

MANUEL D'INSTALLATION CLIMATISEUR

Veuillez lire ce manuel dans son intégralité avant d'installer le climatiseur.
L'installation doit être effectuée conformément aux normes électriques nationales par un personnel agréé uniquement.
Après avoir lu ce manuel attentivement, conservez-le pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Traduction de l'instruction originale

Émissions acoustiques dans l'air

La pression acoustique pondérée A émise par cet appareil est inférieure à 70 dB.

** Le niveau sonore peut varier en fonction du site.

Les chiffres indiqués correspondent à un niveau d'émission et ne désignent pas nécessairement des niveaux de travail en toute sécurité.

Bien qu'il existe une corrélation entre les niveaux d'émission et d'exposition, il n'est pas possible de s'en servir de façon fiable pour déterminer si des précautions supplémentaires sont requises.

Les facteurs ayant une influence sur le niveau réel d'exposition des travailleurs incluent les caractéristiques de la pièce de travail et les autres sources de bruit, c'est-à-dire le nombre d'équipements et d'autres processus adjacents, ainsi que la durée pendant laquelle un travailleur est exposé au bruit. De plus, le niveau d'exposition admis peut varier d'un pays à l'autre.

Ces informations permettront néanmoins à l'utilisateur de mieux évaluer le danger et le risque.

ASTUCES POUR ECONOMISER L'ENERGIE

Nous vous donnons ici quelques astuces qui vous permettront de minimiser la consommation d'énergie lorsque vous utilisez le climatiseur. Vous pouvez utiliser un climatiseur de manière plus efficace en vous référant aux instructions ci-dessous.

- Evitez un refroidissement excessif des unités intérieures. Une telle application pourrait représenter un danger pour votre santé et entraîner une plus grande consommation de courant.
- Evitez d'exposer le climatiseur aux rayons solaires à l'aide des rideaux ou des persiennes lorsqu'il est en marche.
- Maintenez les portes et les fenêtres complètement fermées lorsque vous utilisez le climatiseur.
- Ajustez le sens du débit d'air verticalement ou horizontalement pour permettre la circulation de l'air intérieur.
- Accélérez le ventilateur pour refroidir ou réchauffer rapidement l'air intérieur en peu de temps.
- Ouvrez régulièrement des fenêtres pour des besoins d'aération étant donné que la qualité de l'air intérieur peut se détériorer si vous utilisez le climatiseur pendant plusieurs heures.
- Ouvrez régulièrement des fenêtres pour des besoins d'aération étant donné que la qualité de l'air intérieur peut se détériorer si vous utilisez le climatiseur pendant plusieurs heures.

Pour vos archives

Agrafez votre reçu sur cette page dans le cas où vous en avez besoin pour prouver la date d'achat ou pour des besoins de garantie. Ecrivez le numéro du modèle et le numéro de série ici:

Numéro du modèle: _____

Numéro de série: _____

Ces numéros sont disponibles sur l'étiquette de chaque côté du climatiseur.

Nom du distributeur: _____

Date d'achat: _____

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les symboles suivants sont affichés sur les unités intérieure et extérieure.

	Lisez soigneusement les précautions de ce manuel avant de faire fonctionner l'unité.		Cet appareil est rempli de réfrigérant inflammable. (pour R32)
	Ce symbole indique que le manuel d'utilisation doit être lu attentivement.		Ce symbole indique qu'un personnel de service devrait manipuler cet équipement en se référant au Manuel d'installation

Les consignes de sécurité suivantes sont destinées à éviter les risques ou dommages imprévus issus d'une utilisation dangereuse ou incorrecte de l'appareil. Les consignes sont séparées en 'AVERTISSEMENT' et 'ATTENTION' comme décrit ci-dessous.

 Ce symbole s'affiche pour indiquer des problèmes et des utilisations qui peuvent présenter des risques. Lire attentivement la partie qui comporte ce symbole et suivre les instructions afin d'éviter tout risque.

AVERTISSEMENT

Cela indique que tout manquement à suivre les instructions peut entraîner des blessures graves ou la mort.

ATTENTION

Cela indique que tout manquement à suivre les instructions peut entraîner des blessures légères ou endommager l'appareil.

AVERTISSEMENT

- Les travaux d'installation ou de dépannage effectués par des personnes non qualifiées peuvent vous exposer aux risques en même temps que les autres personnes.
- Les informations contenues dans ce manuel sont destinées à un technicien de maintenance qualifié qui maîtrise les consignes de sécurité et dispose d'outils et d'instruments de test appropriés.
- Le fait de ne pas lire attentivement et de ne pas respecter les instructions de ce manuel peut provoquer un dysfonctionnement de l'équipement, des dégâts matériels, des blessures individuelles et/ou la mort.
- La conformité aux réglementations nationales de gaz doit être respectée.

- Les conduits raccordés à un appareil ne doivent pas contenir une source d'inflammation. (pour R32)

Installation

- Mettez toujours à terre le produit.
 - Autrement, vous risquez de provoquer un choc électrique.
- N'utilisez pas un cordon d'alimentation, une fiche d'alimentation ou une prise de courant endommagés.
 - Autrement, vous risquez de causer un incendie ou un choc électrique.
- Pour l'installation du produit, contactez toujours le centre après-vente ou un service d'installation professionnel.
 - Autrement, vous risquez de provoquer un incendie, un choc électrique, une explosion ou des blessures.
- Fixez correctement le couvercle de protection des pièces électriques à l'unité intérieure et le panneau de service à l'unité extérieure.
 - Si le couvercle de protection des pièces électriques de l'unité intérieure et le panneau de service de l'unité extérieure ne sont pas bien fixés, cela peut provoquer un incendie ou un choc électrique dus à la poussière, à l'eau, etc.
- Installez toujours un interrupteur pour fuites d'air et un tableau électrique spécialisé.
 - Ne pas le faire peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Ne rangez ni n'utilisez de gaz inflammable ni de combustibles près du climatiseur.
 - Autrement, vous risquez de provoquer un incendie ou le mauvais fonctionnement de l'appareil.
- Assurez-vous que le cadre d'installation de l'unité extérieure ne soit pas endommagé à cause d'une utilisation prolongée.
 - Cela peut provoquer des blessures ou un accident.
- Ne démontez ni ne réparez le produit en n'importe quel point.
 - Cela peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
- N'installez pas le produit dans un endroit d'où il puisse tomber.
 - Autrement, vous risquez de blesser quelqu'un.
- Soyez prudent pendant le déballage et l'installation.
 - Les bords aiguisés peuvent provoquer des blessures.
- L'appareil doit être stocké dans une pièce qui ne contient pas de sources d'inflammation en fonctionnement continu (par exemple: des flammes nues, un appareil à gaz en marche ou un radiateur électrique allumé).

- Faites appel à au moins deux personnes pour soulever et transporter le climatiseur. Attention à ne pas vous blesser.
- Ne pas utiliser d'autres moyens que ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage ou pour le nettoyage.
- Ne pas percer ou brûler la tuyauterie de réfrigération.
- Soyez conscient que les réfrigérants peuvent être inodores.
- Garder les ouvertures de ventilation requises dégagées d'obstacles.
- L'appareil doit être stocké dans un endroit bien ventilé où la taille de la pièce correspond à la surface requise spécifiée pour l'opération. (pour R32)
- Le tube de réfrigérant doit être protégé ou fermé pour éviter tout dommage.
- Les connecteurs de réfrigérant flexibles (tels que les lignes de raccordement entre l'unité intérieure et extérieure) qui peuvent être déplacés pendant les opérations normales doivent être protégés des dommages mécaniques.
- Un raccord brasé, soudé ou mécanique doit être fait avant d'ouvrir les vannes pour permettre au réfrigérant de circuler entre les pièces du système de réfrigération.
- Les connexions mécaniques doivent être accessibles aux fins de maintenance.
- L'appareil doit être déconnecté de sa source d'alimentation pendant l'entretien et lors du remplacement des pièces.
- L'appareil doit être installé conformément aux réglementations de câblage nationales.

Utilisation

- Ne partagez pas la prise avec d'autres appareils.
 - Cela peut provoquer un choc électrique ou un incendie à cause de la génération de chaleur.
- N'utilisez pas un cordon d'alimentation endommagé.
 - Vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Ne modifiez ni ne rallongez le cordon d'alimentation en n'importe quel point.
 - Autrement, vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas tiré en cours de fonctionnement.
 - Autrement, vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

- Débranchez l'unité si vous constatez la présence de bruits étranges, d'odeurs ou de fumée provenant de l'appareil.
 - Autrement, vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Évitez le contact avec des flammes.
 - Autrement, vous risquez de provoquer un incendie.
- A l'occasion, débranchez la fiche d'alimentation, en la prenant par la tête, et ne la touchez pas avec les mains mouillées.
 - Autrement, vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.
- N'utilisez pas le cordon d'alimentation près des dispositifs de chauffage.
 - Autrement, vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.
- N'ouvrez pas l'ouverture d'aspiration de l'unité intérieure/extérieure en cours de fonctionnement.
 - Autrement, vous risquez de provoquer un choc électrique ou un mauvais fonctionnement.
- Ne permettez pas que de l'eau entre en contact avec les pièces électriques.
 - Autrement, vous risquez de provoquer le mauvais fonctionnement de l'appareil ou un choc électrique.
- Prenez la fiche d'alimentation par la tête lorsque vous la débranchez.
 - Cela peut provoquer un choc électrique ou des dommages.
- Ne touchez jamais les pièces métalliques de l'unité lorsque vous retirez le filtre.
 - Elles sont aiguisées et peuvent provoquer des blessures.
- Ne montez sur l'appareil ni n'y placez aucun objet.
 - Autrement, vous risquez de vous blesser en tombant de l'appareil.
- Ne placez pas d'objet lourd sur le cordon d'alimentation.
 - Autrement, vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Contactez le service après-vente si le produit est submergé dans l'eau.
 - Autrement, vous risquez de causer un incendie ou un choc électrique.
- Veillez à ce que les enfants ne montent pas sur l'unité extérieure.
 - Autrement, ils risquent d'être sérieusement blessés en tombant.
- Utilisez une pompe à vide ou un gaz Inerte (azote) lorsque vous faites des essais de fuite ou la purge d'air. Ne compressez pas l'air ou l'oxygène et n'utilisez pas de gaz inflammable. Cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion.
 - Risque de décès, de blessure, d'incendie ou d'explosion.

- N'allumez pas le disjoncteur ni l'alimentation lorsque le panneau frontal, le boîtier, le capot supérieur ou le couvercle du boîtier de commande sont retirés ou ouverts.
 - À défaut, vous vous exposez à un risque d'incendie, de choc électrique, d'explosion ou de décès.
- Mettre hors tension tous les appareils qui peuvent provoquer un incendie lorsqu'il y a fuite de réfrigérant. Aérer la pièce (exemple: ouverture de la fenêtre ou utilisation de la ventilation) et contacter le revendeur qui vous a vendu l'unité.
- L'installation des tuyauteries doit être réduite au minimum.
- Lorsque des connecteurs mécaniques sont réutilisés à l'intérieur, les pièces d'étanchéité doivent être renouvelées. (pour R32)
- Lorsque les joints évasés sont réutilisés à l'intérieur, la partie évasée doit être refaite. (pour R32)

ATTENTION

Installation

- Installez le raccord de drainage de manière à assurer un drainage convenable.
 - Autrement, vous risquez de causer une fuite d'eau.
- Installez le produit de sorte que vos voisins ne soient pas dérangés par le bruit ou par le vent chaud venant de l'unité extérieure.
 - Autrement, vous risquez de susciter des querelles avec les voisins.
- Après l'installation ou la réparation du produit, veuillez toujours à vérifier qu'il n'y ait pas de fuite de gaz.
 - Autrement, vous risquez de causer le mauvais fonctionnement de l'appareil.
- Maintenez le niveau lors de l'installation du produit.
 - Autrement, vous risquez de provoquer des vibrations ou une fuite d'eau.
- Toute personne impliquée dans un circuit de réfrigérant doit détenir un certificat actuel valide émis par une autorité d'évaluation accréditée par l'industrie, reconnaissant sa compétence à manipuler les réfrigérants en toute sécurité conformément à une spécification d'évaluation reconnue par l'industrie. (pour R32)
- Portez un équipement de protection individuelle approprié (EPI) lors de l'installation, de l'entretien ou du fonctionnement du produit.
- Les tuyauteries doivent être protégées contre les dommages physiques.

Utilisation

- Évitez le refroidissement excessif et aérez parfois.
 - Autrement, vous risquez de nuire à votre santé.
- Utilisez un tissu doux pour nettoyer l'appareil. N'employez ni de cire, ni de diluant ni de détergent fort.
 - Autrement, vous risquez de détériorer l'aspect de l'appareil, changer sa couleur ou provoquer des défauts sur sa surface.
- N'utilisez pas le produit à des buts particuliers, tels que la préservation d'animaux, de plantes, de dispositifs de précision ou d'objets d'art, etc.
 - Autrement, vous risquez d'endommager vos biens.
- Ne placez pas d'obstacles autour de l'entrée ou de la sortie du flux d'air.
 - Autrement, vous risquez de provoquer le mauvais fonctionnement de l'appareil ou un accident.
- L'appareil doit être stocké de manière à éviter tout dommage mécanique.
- Le service ne doit être effectué que comme recommandé par le fabricant de l'équipement. L'entretien et la réparation requérant l'assistance d'un autre personnel compétent doivent être effectués sous la supervision d'une personne compétente pour l'utilisation de réfrigérants inflammables. (pour R32)
- Les procédures de démontage de l'unité et de remplacement de l'huile frigorigène ou de composants du système doivent être exécutées conformément aux normes locales et nationales.
- Faites un nettoyage périodique (plus d'une fois par an) de la poussière et du sel collés sur l'échangeur de chaleur en utilisant de l'eau.
- Les moyens de déconnexion doivent être incorporés dans le câblage fixe conformément aux dispositions de câblage.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) souffrant de déficience physique, sensorielle ou mentale, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient accompagnées ou qu'elles aient reçu des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité. Surveillez les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de huit ans et des personnes souffrant d'une déficience physique, sensorielle ou mentale ou manquant d'expérience et de connaissances si elles sont sous surveillance ou ont reçu des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques en jeu. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

TABLE DES MATIÈRES

2 DÉSIGNATION DU MODÈLE

4 ASTUCES POUR ECONOMISER L'ENERGIE

5 CONSIGNES DE SÉCURITÉ

12 INTRODUCTION

17 SÉLECTION DU MEILLEUR EMPLACEMENT

17 Choix de l'emplacement

23 INSTALLATION DE L'UNITÉ INTÉRIEURE

24 Position du boulon de suspension

28 Fixation de la plaque d'installation

29 Raccordement de la tuyauterie

38 Ouverture du capot latéral

39 Fixation du boulon et de l'écrou d'ancrage

41 Conduits de drainage unité interne

43 Test d'évacuation

45 Câblage

48 Câblage électrique

48 Travail d'évasement

51 Test de fonctionnement

53 Mode chauffage seul

54 SMART DIAGNOSIS (Optionnel)

55 Montage et démontage du cache décoratif et du filtre à air

57 INSTALLATION DU PANNEAU DÉCORATIF (ACCESSORY)

61 INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

61 Réglage installateur - Comment accéder au mode de réglage de l'installateur.

62 Réglage installateur - Tableau des codes de réglage de l'installateur

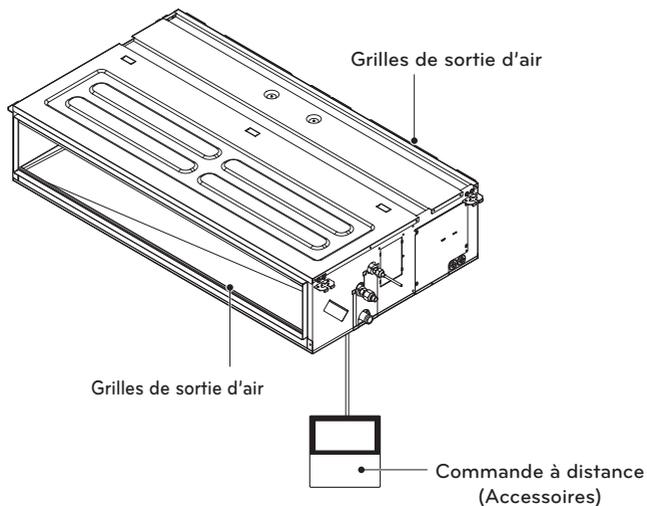
63 Réglage installateur - Définition de l'adresse du contrôle central

63 Réglage de l'installateur - Vérification de l'adresse du contrôle central

68 RÉGLAGES DU COMMUTATEUR DIP

INTRODUCTION

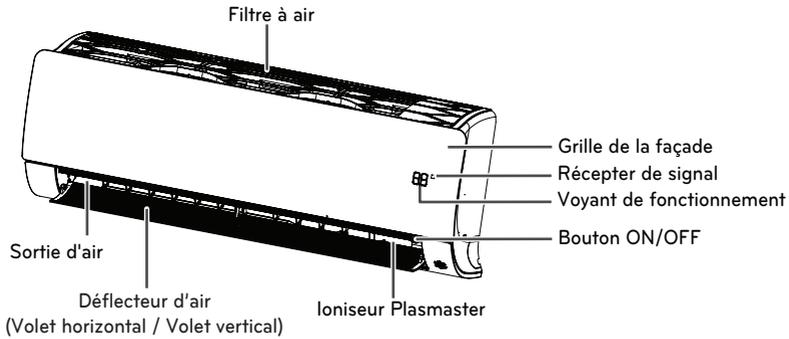
[Conduit Dissimulé au Plafond]



FRANÇAIS

Outils d'installation

Nom	Raccord de drainage	Collier serre joint	Rondelle	Bande en plastique	Matériau d'isolation	(Autre)
Quantité	1 DE CHAQUE	2 DE CHAQUE	8 DE CHAQUE	4 DE CHAQUE	1 jeu	• Manuel
Forme					 pour tuyau de gaz  pour tuyau à liquide	

[Montage Mural]

* Le composant peut varier selon le modèle.

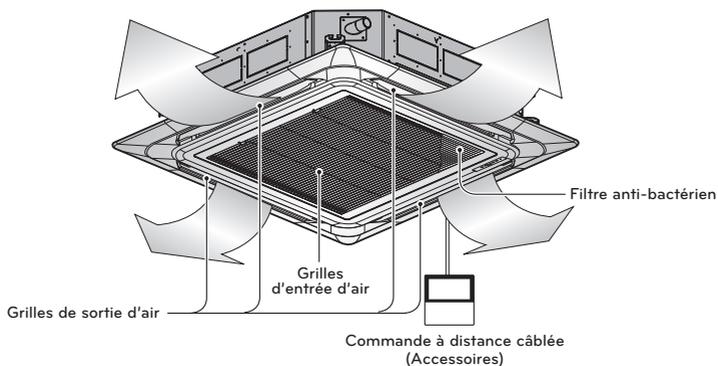
REMARQUE

- Lorsque des connecteurs mécaniques sont réutilisés à l'intérieur, les pièces d'étanchéité doivent être renouvelées.

Outils d'installation

Nom	Quantité	Forme
Plaque d'installation	1 EA	<p>Le composant peut varier selon le modèle.</p>
Vis de type "A"	5 EA	
Vis de type "B"	2 EA	
Vis de type "C"	2 EA	
Support de télécommande	1 EA	<p>Vis de type "B"</p>
Bande de tissu	1 EA	
Connecteur	1 EA (5.0 kW) 2 EA (6.6 kW)	<p>5.0 kW : ① Ø9.52 (3/8) → Ø12.7 (1/2) 6.6 kW : ① Ø9.52 (3/8) → Ø12.7 (1/2) ② Ø15.88 (5/8) → Ø12.7 (1/2)</p>

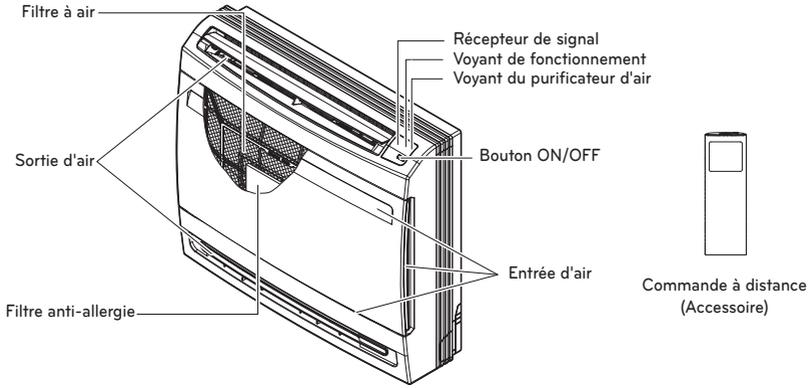
(Autre) Manuel

[Cassette de plafond]**Outils d'installation**

Nom	Raccord de drainage	Collier serre joint	Rondelle	Bande en plastique	Matériau d'isolation	(Autre)
Quantité	1 DE CHAQUE	2 DE CHAQUE	8 DE CHAQUE	4 DE CHAQUE	1 jeu	
Forme					 pour tuyau de gaz  pour tuyau à liquide	<ul style="list-style-type: none"> • Gabarit en papier pour l'installation • Manuel

- Les vis pour fixer les panneaux sont intégrées au panneau de décoration.

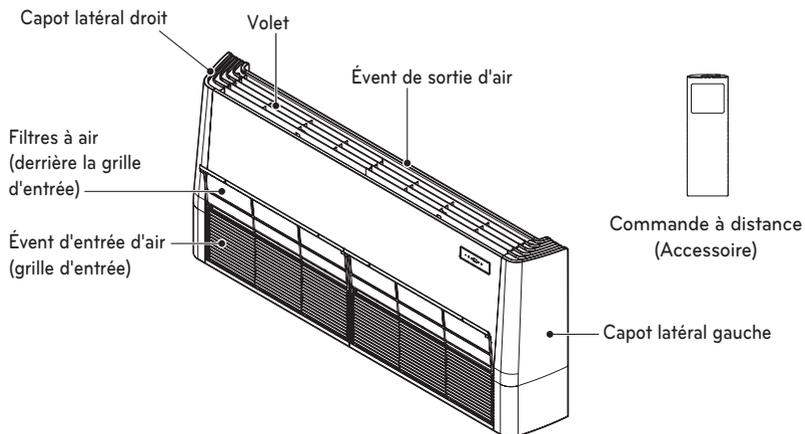
[Console]



Outils d'installation

Nom	Flexible d'évacuation	Plaque d'installation	Autre
Quantité	1 DE CHAQUE	1 DE CHAQUE	<ul style="list-style-type: none"> - Télécommande - Support de Télécommande - Battery (AAA) - 2 DE CHAQUE - Filtre Anti-allergique - Vis de Fixation pour support de Régulateur R - 2 DE CHAQUE - Vis de Fixation pour Plaque d'Installation 4*25 mm - 5 DE CHAQUE - Vis à bois pour fixation intérieure - 2 DE CHAQUE - Manuel
Forme			

[Type de suspension au plafond]



Outils d'installation

Figure	Nom	Figure	Nom
	Tournevis		Multimètre
	Visseuse électrique		Clé hexagonale
	Mètre à ruban, Cutter		Ampère-mètre
	Perceuse et foret		Détecteur de fuite
	Clé plate		Thermomètre, Niveau
	Clé dynamométrique		Dudgeonnière

(Autre) Manuel

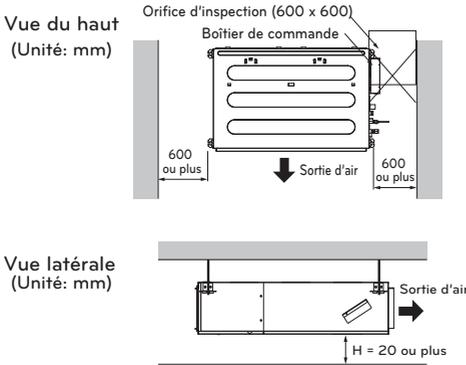
SÉLECTION DU MEILLEUR EMPLACEMENT

Choix de l'emplacement

[Conduit Dissimulé au Plafond]

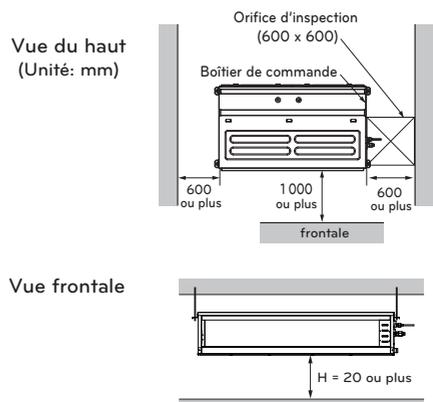
- Il devra supporter aisément un poids quatre fois plus lourd que le poids de l'unité intérieure.
- L'unité devra être placée dans un endroit où elle puisse être révisée facilement, comme il est illustré sur la figure.
- L'endroit d'installation de l'unité devra être à niveau.
- Il devra permettre de drainer facilement l'eau. (La dimension appropriée « H » est nécessaire pour obtenir une inclinaison permettant le drainage, comme il est illustré sur la figure).
- Il devra permettre de réaliser facilement une connexion avec l'unité extérieure.
- Il ne doit pas être affecté par le bruit électrique.
- Il doit avoir une bonne circulation d'air.
- L'unité ne devra être près d'aucune source de chaleur ou vapeur.

Conduit dissimulé dans le plafond – statique basse



- La hauteur "H" doit respecter la distance appropriée de manière à obtenir une pente qui permette le drainage, tel que montré dans la figure.

Conduit dissimulé dans le plafond – statique médiane



! ATTENTION

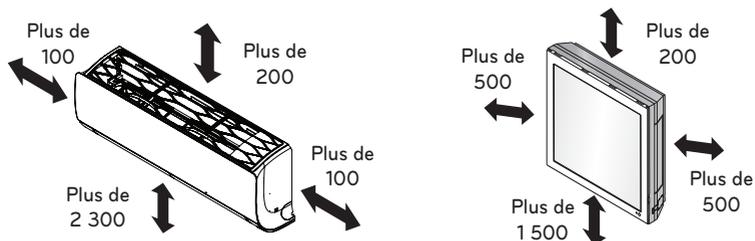
- Dans le cas où l'unité est installée près de la mer, les pièces d'installation peuvent être corrodées par le sel. Les pièces d'installation (et l'unité) devraient bénéficier des mesures anticorrosion appropriées.

Norme de l'orifice d'inspection

Nombre d'orifices d'inspection	Distance entre le faux plafond et le plafond réel	Remarques
1	Plus de 100 cm	Espace suffisant dans le plafond pour l'entretien.
2	20 cm à 100 cm	Espace insuffisant. Difficulté d'entretien
La taille de l'orifice devrait être supérieure à la taille de l'IDU.	Inférieur à 20 cm	Hauteur minimal pour le remplacement du moteur.

[Montage Mural]

- L'unité ne doit pas être installée à proximité d'une source de chaleur ou de vapeur.
- Aucun obstacle ne doit se trouver autour l'unité.
- Assurez-vous que les condensats sont correctement évacués.
- N'installez pas l'unité à proximité d'une porte.
- Laissez un intervalle de plus de 100 mm entre le mur et le côté droit ou gauche de l'unité.
L'unité doit être placée aussi haut que possible sur le mur et à 200 mm au moins du plafond.
- Utilisez un détecteur de métaux pour localiser les clous ou chevilles déjà en place et éviter d'endommager le mur.

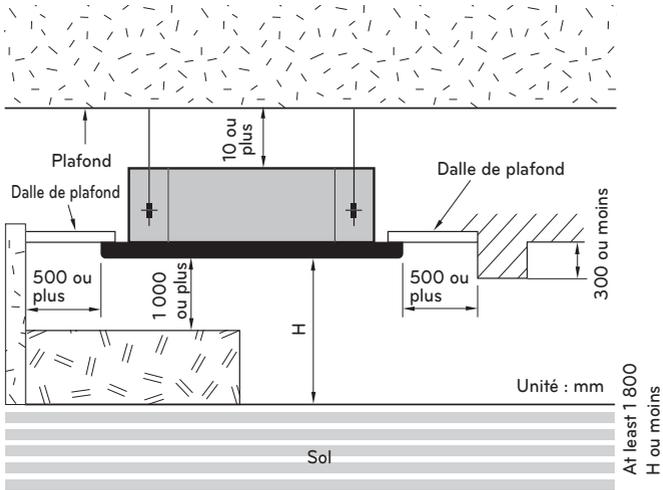


(Unité : mm)

* Le composant peut varier selon le modèle.

REMARQUE

L'écart entre l'unité intérieure et le plafond doit être de plus de 200 mm pour pouvoir démonter le filtre à air.

[Cassette de plafond]

Châssis	H
TU	3 300
TQ / TR / TP / TP-B	3 600
TN / TM / TM-A	4 200

* Veuillez utiliser un fiche en annexe ou le tableau de bord sur l'arrière de l'emballage comme fiche d'installation.



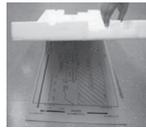
Fiche d'annexe

Ou



Tableau de bord à l'arrière

* Lorsque vous utilisez la fiche arrière, veuillez l'utiliser après avoir séparé la fiche d'installation de l'emballage du socle du produit avec un couteau comme l'illustre l'image ci-dessous.

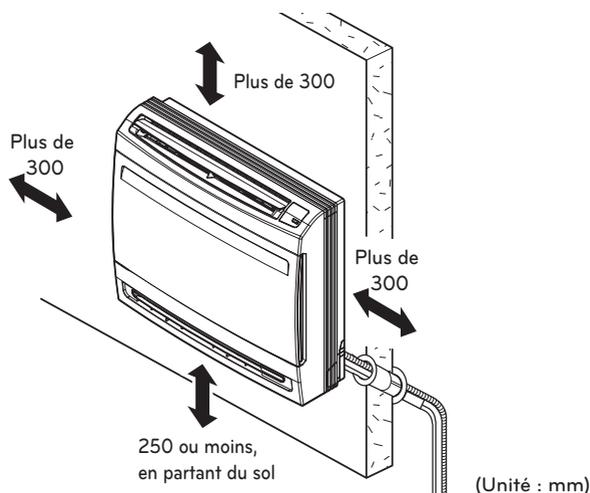


[Console]

- L'unité ne doit pas être installée à proximité d'une source de chaleur ou de vapeur.
- Aucun obstacle ne doit se trouver autour l'unité.
- Assurez-vous que les condensats sont correctement évacués.
- N'installez pas l'unité à proximité d'une porte.
- Laissez un intervalle de plus de 300 mm entre le mur et le côté droit ou gauche de l'unité.
- Utilisez un détecteur de métaux pour localiser les clous ou chevilles déjà en place et éviter d'endommager le mur.
- Tenez l'appareil éloigné des lampes fluorescentes à ignition électronique car ce type de lampes peut court-circuiter la télécommande.
- Utilisez la télécommande à une distance d'au moins 1 m d'une télévision ou d'une radio. (Cela permet d'éviter toute interférence avec l'image ou le son.)

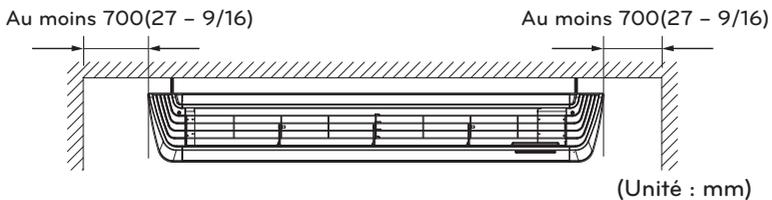
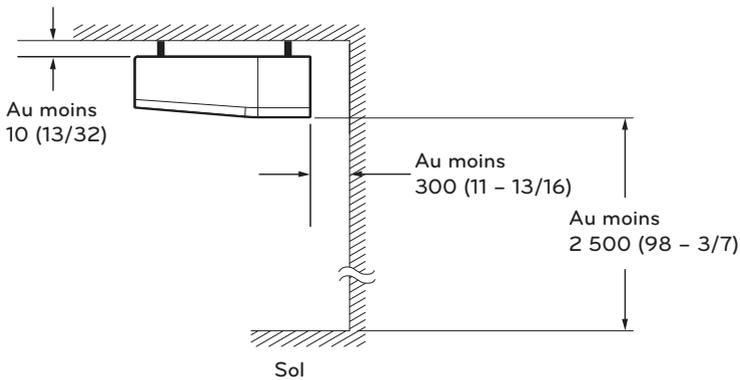
REMARQUE

- Avant de choisir le site d'installation, demandez l'approbation de l'utilisateur.
- Si l'unité est installée sous une fenêtre, veillez à ce qu'elle ne touche pas les rideaux (plus de 300 mm).



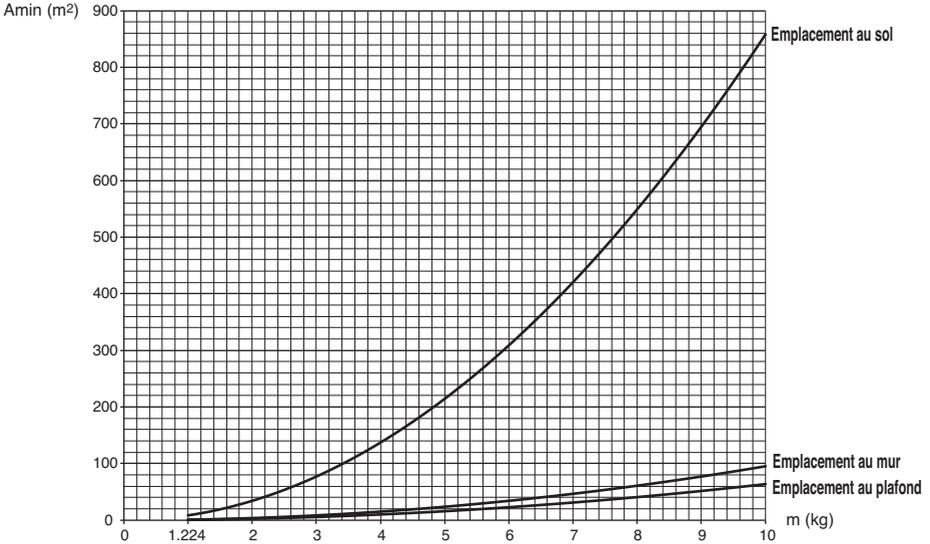
[Type de suspension au plafond]

- L'unité doit être installée à l'écart de toute source de chaleur ou de vapeur.
- Aucun obstacle ne doit gêner la circulation de l'air.
- L'unité doit être installée dans une pièce bien ventilée.
- L'emplacement choisi doit permettre une évacuation facile de l'eau.
- Cet emplacement doit prévenir tout risque de nuisance sonore.
- N'installez pas l'unité près d'une porte.
- Respectez la distance minimale (indiquée par les flèches) séparant l'unité d'un mur, du plafond ou de tout autre obstacle.
- L'unité intérieure doit être facilement accessible pour les travaux d'entretien.



Surface minimale du sol (pour R32)

- L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans une pièce avec une surface de plancher supérieure à la surface minimale.
- Utilisez le graphique du tableau pour déterminer la zone minimale.



- m : Quantité de réfrigérant totale dans le système
- Quantité de réfrigérant totale : charge de réfrigérant d'usine + quantité supplémentaire de réfrigérant.
- Amin: surface minimale d'installation

Emplacement au sol	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	12.9
1.4	16.82
1.6	21.97
1.8	27.80
2	34.32
2.2	41.53
2.4	49.42
2.6	58.00
2.8	67.27
3	77.22
3.2	87.86
3.4	99.19
3.6	111.20
3.8	123.90
4	137.29
4.2	151.36
4.4	166.12

Emplacement au sol	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	181.56
4.8	197.70
5	214.51
5.2	232.02
5.4	250.21
5.6	269.09
5.8	288.65
6	308.90
6.2	329.84
6.4	351.46
6.6	373.77
6.8	396.76
7	420.45
7.2	444.81
7.4	469.87
7.6	495.61
7.8	522.04

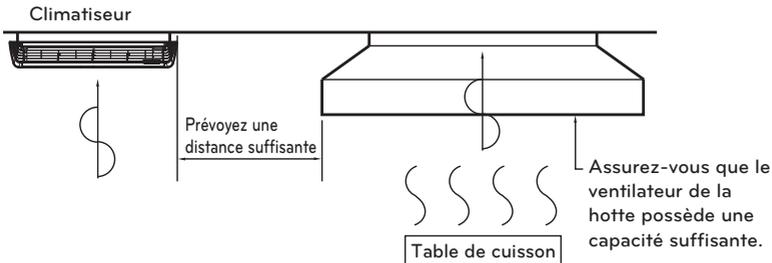
Emplacement au mur	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	1.43
1.4	1.87
1.6	2.44
1.8	3.09
2	3.81
2.2	4.61
2.4	5.49
2.6	6.44
2.8	7.47
3	8.58
3.2	9.76
3.4	11.02
3.6	12.36
3.8	13.77
4	15.25
4.2	16.82
4.4	18.46

Emplacement au mur	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	20.17
4.8	21.97
5	23.83
5.2	25.78
5.4	27.80
5.6	29.90
5.8	32.07
6	34.32
6.2	36.65
6.4	39.05
6.6	41.53
6.8	44.08
7	46.72
7.2	49.42
7.4	52.21
7.6	55.07
7.8	58.00

Emplacement au plafond	
m (kg)	Amin (m ²)
< 1.224	-
1.224	0.956
1.4	1.25
1.6	1.63
1.8	2.07
2	2.55
2.2	3.09
2.4	3.68
2.6	4.31
2.8	5.00
3	5.74
3.2	6.54
3.4	7.38
3.6	8.27
3.8	9.22
4	10.21
4.2	11.26
4.4	12.36

Emplacement au plafond	
m (kg)	Amin (m ²)
4.6	13.50
4.8	14.70
5	15.96
5.2	17.26
5.4	18.61
5.6	20.01
5.8	21.47
6	22.98
6.2	24.53
6.4	26.14
6.6	27.80
6.8	29.51
7	31.27
7.2	33.09
7.4	34.95
7.6	36.86
7.8	38.83

INSTALLATION DE L'UNITÉ INTÉRIEURE



ATTENTION

- Ce climatiseur utilise une pompe de relevage.
- Installez l'unité à l'horizontale à l'aide d'un niveau.
- Pendant l'installation, veillez à ne pas endommager les fils électriques.
- Sélectionnez et marquez la position des boulons de fixation et du trou pour la tuyauterie.
- Choisissez la position des boulons de fixation de manière à ce qu'il y ait une légère inclinaison dans le sens de l'évacuation, après avoir déterminé la direction du tuyau d'évacuation.
- Percez le trou pour le boulon d'ancrage au plafond.

REMARQUE

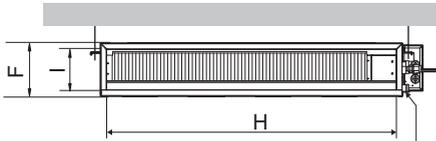
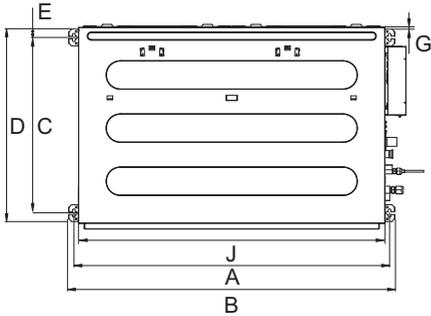
- Évitez les emplacements d'installation suivants.
 1. Dans les endroits tels que les restaurants et cuisines, où une quantité considérable de vapeur d'huile et de farine est produite. Cela peut entraîner une diminution du rendement de l'échangeur thermique, la formation de gouttes d'eau ou un dysfonctionnement de la pompe de vidange. Dans ces cas-là, appliquez les conseils suivants.
 - Assurez-vous que le ventilateur soit suffisamment puissant pour aspirer tous les gaz nocifs de la pièce.
 - Prévoyez une distance suffisante par rapport au poste de cuisson pour installer le climatiseur à un endroit où il ne sera pas exposé aux vapeurs d'huile.
- 2. Évitez d'installer le climatiseur à un endroit où de l'huile de cuisson ou de la poudre de fer est générée.
- 3. Évitez les endroits où du gaz inflammable est généré.
- 4. Évitez les endroits où du gaz nocif est généré.
- 5. Évitez les endroits à proximité de générateurs à haute fréquence.

Installer le groupe en pente vers le trou de vidange comme indiqué sur la figure afin de faciliter la vidange de l'eau.

Position du boulon de suspension

- Appliquer un joint en caoutchouc entre le groupe et le tuyau afin d'absorber les vibrations inutiles.
- Appliquer un accessoire filtre sur le trou de retour de l'air.

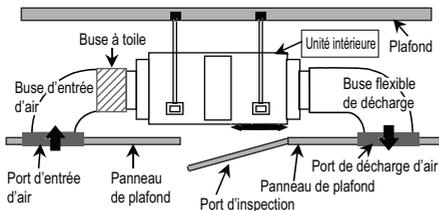
[Conduit Dissimulé au Plafond - Faible Statique]



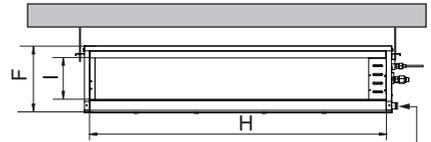
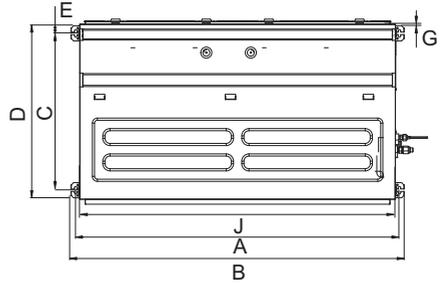
Trou de vidange

(unité : mm)

Dimensions		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	
Châssis	L1	733	772	628	700	36	190	20	660	155	700	
	L2	933	972	628	700	36	190	20	860	155	900	
	Statique basse	L3	1 133	1 172	628	700	36	190	20	1 060	155	1 100
		L4	733	772	338	460	36	190	20	660	148	700
		L5	933	972	338	460	36	190	20	860	148	900
		L6	1 133	1 172	338	460	36	190	20	1 060	148	1 100



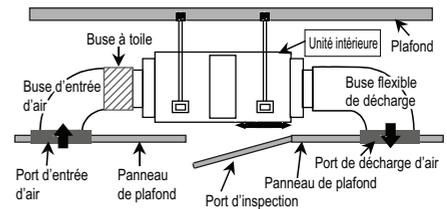
[Conduit Dissimulé Plafond - Statique Moyenne]



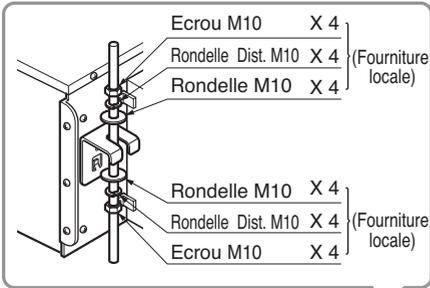
Trou de vidange

(unité : mm)

Dimensions		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Châssis	M1	933.4	971.6	619.2	700	30	270	15.2	858	201.4	900
	M2	1 283.4	1 321.6	619.2	689.6	30	270	15.2	1 208	201.4	1 250
	M3	1 283.4	1 321.6	619.2	689.6	30	360	15.2	1 208	291.4	1 250

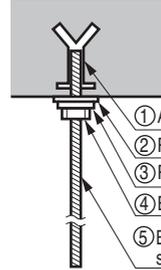


- Un point où le groupe est à niveau et qui peut soutenir le poids du groupe.
- Un point où le groupe peut résister aux vibrations.
- Un point facile à atteindre pour l'entretien.

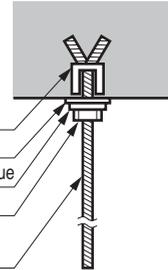


- Introduire l'ancrage et la rondelle sur les boulons de suspension pour les bloquer au plafond.
- Monter les boulons de suspension pour ancrer solidement.
- Fixer les plaques d'installation sur les boulons de suspension (régler le niveau) en utilisant les écrous, les rondelles et les rondelles élastiques.

Construction ancienne

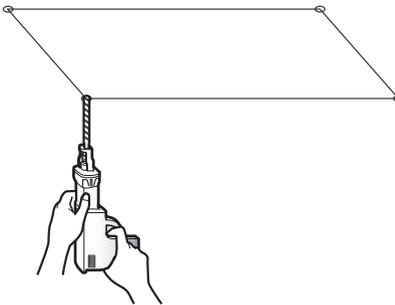


Construction nouvelle



- Fourniture locale
 - ① Ancrage
 - ② Rondelle plaque - M10
 - ③ Rondelle élastique - M10
 - ④ Ecrue - W3/8 ou M10
 - ⑤ Boulon de suspension - W3/8 ou M10

- Sélectionner et marquer la position de fixation des boulons.
- Faire un trou pour introduire les ancrages sur le plafond.



ATTENTION

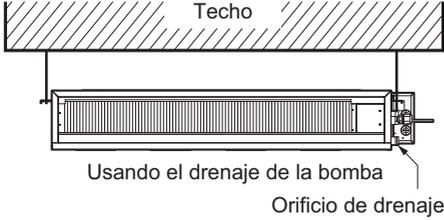
- Serrer l'écrou et le boulon pour éviter la chute du groupe.

ATTENTION

1. La pente d'installation du groupe interne est importante pour la vidange du conditionneur d'air du type à conduits.
2. L'épaisseur minimale de l'isolation des tuyaux doit être de 10 mm.

Vue de face

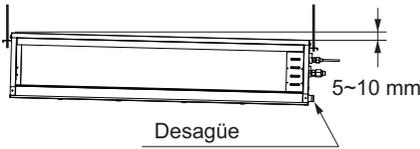
- L'unité doit être horizontalement ou inclinée vers le raccord de drainage à la fin de l'installation.



Conducto bajo techo - Estática baja

- Le groupe doit être en pente vers le tuyau de vidange relié, quand l'installation est terminée.

CORRECTO

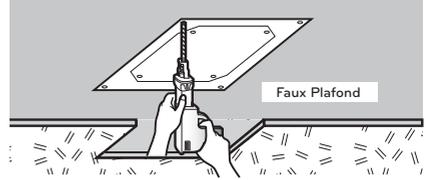
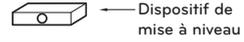


INCORRECTO

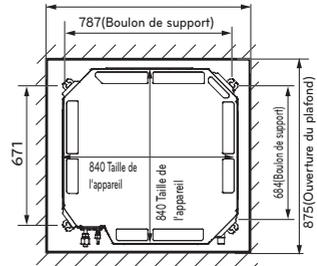


Conduit dissimulé dans le plafond – statique médiane

[Cassette de plafond]

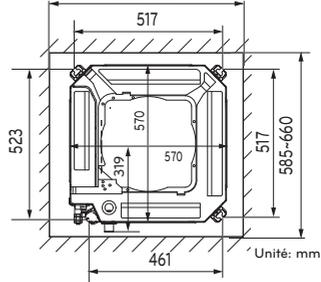


**TP/TN/TM Séries
875(Ouverture du plafond)**



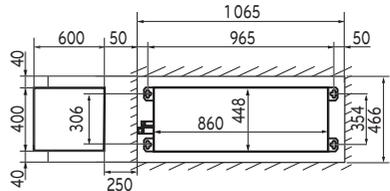
Unité: mm

**TQ/TR Séries
585-660**

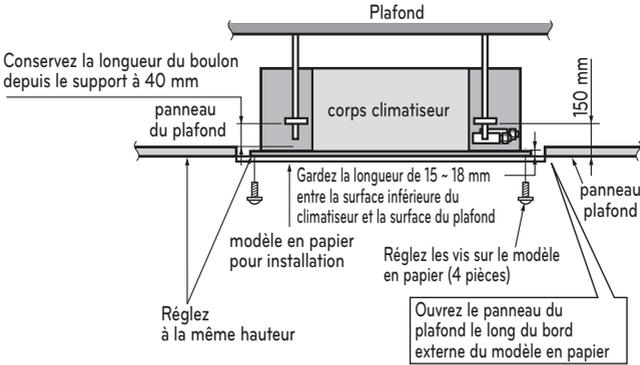


Unité: mm

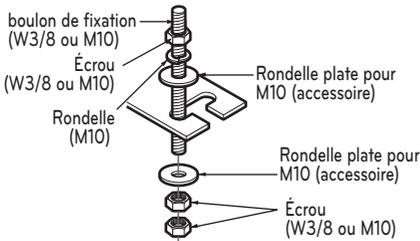
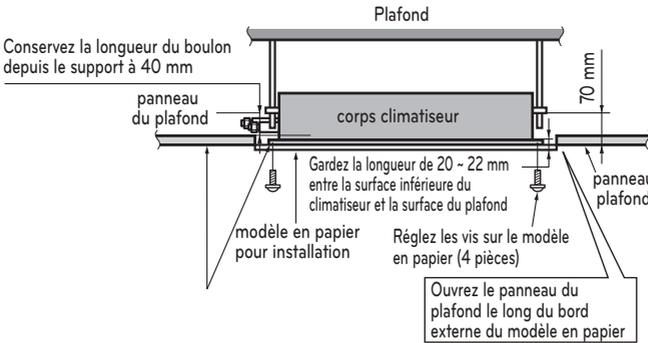
TU Châssis



4 VOIES



1 VOIES



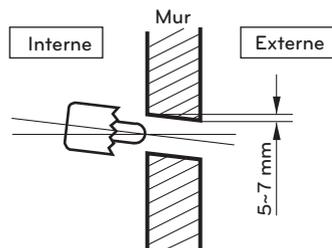
Percez l'ouverture pour les conduits dans le mur légèrement inclinée vers l'extérieur en utilisant une mèche de perceuse de $\varnothing 70$.

ATTENTION

Serrez les écrous et les boulons pour éviter que l'unité ne tombe.

Vous pouvez choisir les pièces suivantes.

- ① Boulon de fixation W 3/8 ou M10
- ② Écrou - W 3/8 ou M10
- ③ Rondelle M10
- ④ Rondelle plate M10



Fixation de la plaque d'installation

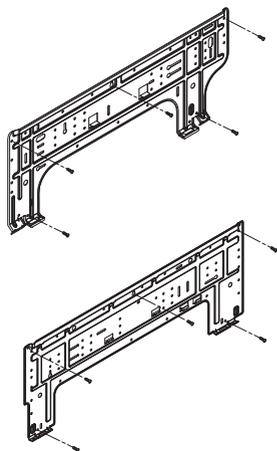
[Montage Mural]

Le mur sur lequel vous allez effectuer l'installation doit être suffisamment solide pour protéger l'unité contre les vibrations.

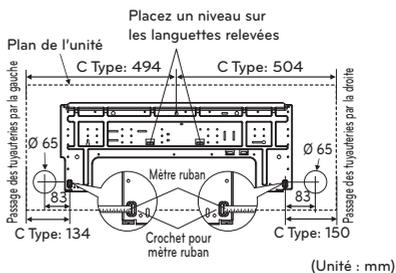
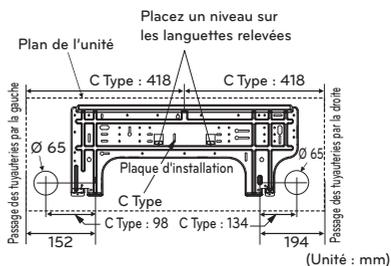
- Fixez la plaque d'installation sur le mur à l'aide des vis de type "A". En cas de fixation sur un mur en béton, utilisez des boulons d'ancrage.
 - Fixez la plaque d'installation horizontalement en alignant la ligne de repère centrale à l'aide d'un mètre.

- Mesurez le mur et marquez la ligne de repère centrale. Soyez vigilant également dans le choix de l'emplacement de la plaque d'installation. L'acheminement des câbles se fait généralement à travers les murs. Prenez donc les précautions nécessaires lorsque vous percez le trou de fixation.

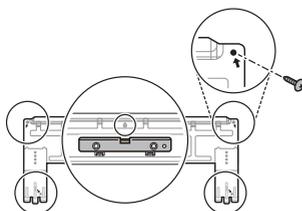
Châssis SK/SJ



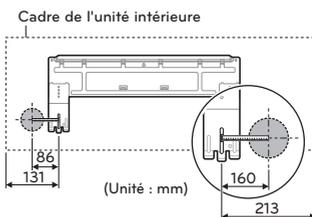
Châssis SK/SJ



Châssis SR

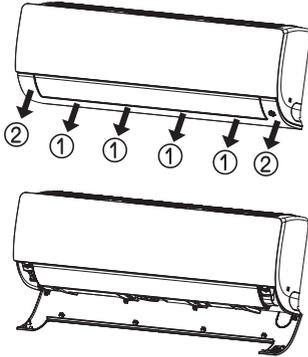


Châssis SR

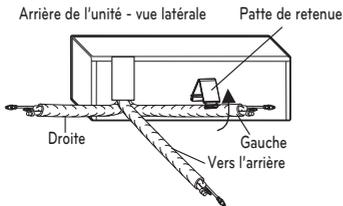


Raccordement de la tuyauterie

- 1 Tirez le couvercle vers le bas de l'unité intérieure. Tirez le couvercle ① → ②.
- 2 Retirez le couvercle de l'unité intérieure.



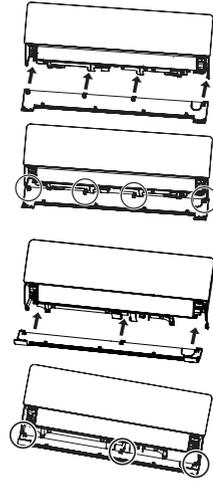
- 3 Retirez la patte de retenue de la tuyauterie.
- 4 Retirez le cache du raccord et placez les tuyaux.



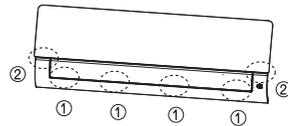
* Le composant peut varier selon le modèle.

Montage du capot du châssis

- 1 Insérez les 4 crochets du couvercle du châssis dans les trous correspondants.



- 2 Pousser aux 6 endroits où se trouvent des crochets pour assembler le couvercle du châssis. Le travail sur la bande de vinyle doit se faire par le bas. ① → ②.

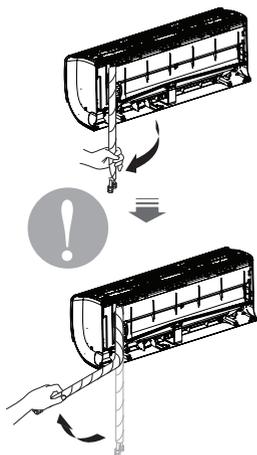


REMARQUE

Pour éviter que le couvercle du châssis ne se torde, montez-le correctement.

Méthode correcte

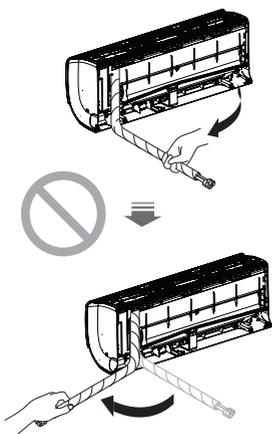
- Appuyez sur le cache de la tuyauterie et dépliez doucement celle-ci vers le bas.
- Courbez-la légèrement vers la gauche.



* Le composant peut varier selon le modèle.

Méthode incorrecte

- Si vous pliez la tuyauterie de la gauche vers la droite, vous risquez de l'abîmer.



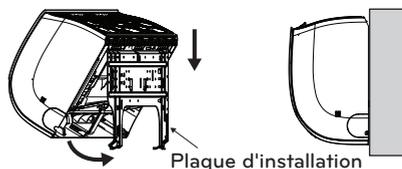
* Le composant peut varier selon le modèle.

REMARQUE

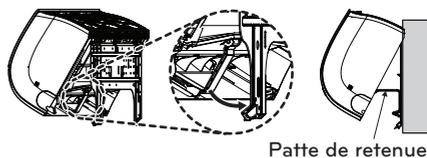
Remarques sur l'installation. Pour une mise en place correcte des tuyauteries, suivez les instructions ci-dessous.

Installation de l'unité intérieure

- 1 Accrochez l'unité intérieure à la partie supérieure de la plaque d'installation. (Engagez les trois crochets situés en haut de l'unité intérieure sur le bord supérieur de la plaque d'installation.) Vérifiez que les crochets sont bien en place sur la plaque d'installation en bougeant latéralement l'unité.



- 2 Débloquez la patte de retenue du châssis et insérez-la entre le châssis et la plaque d'installation afin de séparer du mur la partie basse de l'unité intérieure.

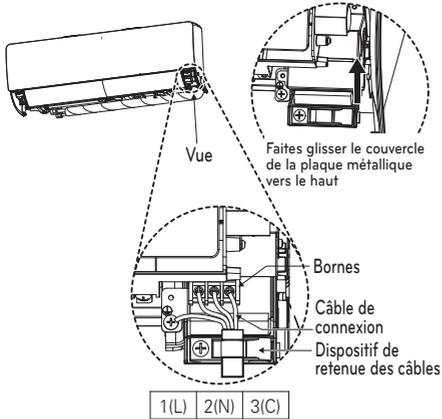


* Le composant peut varier selon le modèle.

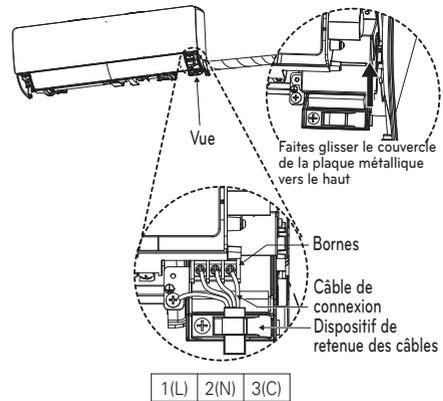
Tuyauteries

- 1 Insérez le câble de connexion dans l'ouverture en bas de l'unité intérieure et raccordez-le (voir la section "Raccordement des câbles" pour plus de détails).

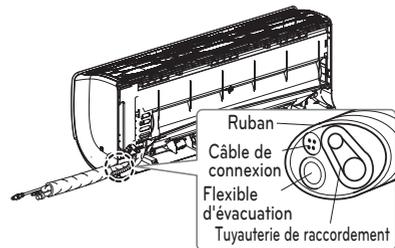
<Passage des tuyauteries par la gauche>



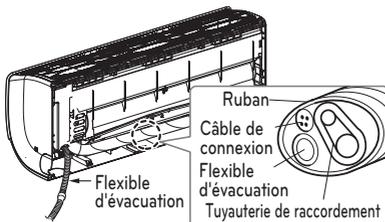
<Passage des tuyauteries par le côté droit>



<Passage des tuyauteries par le côté droit>



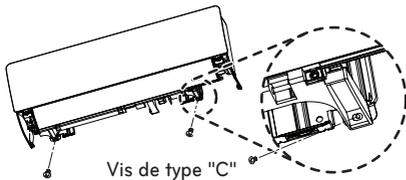
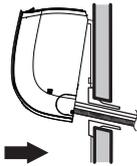
<Passage des tuyauteries par la gauche>



- 2 Fixez le câble au tableau de commande à l'aide de l'attache-câble.
- 3 Raccordez les tuyauteries, le flexible d'évacuation et le câble de connexion. Veillez à ce que le flexible d'évacuation se trouve en dessous de toutes les tuyauteries. Le fait qu'il soit au-dessus des autres risque d'entraîner un débordement du bac d'évacuation dans l'unité.

Finaliser l'installation de l'unité intérieure

- 1 Remettez la patte de retenue des tuyauteries en place.
- 2 Assurez-vous que les crochets sont bien en place sur la plaque d'installation en bougeant latéralement l'unité.
- 3 Poussez l'unité contre la plaque d'installation en appuyant sur les côtés droit et gauche jusqu'à ce que les crochets soient entièrement enclenchés dans les encoches prévues. (vous devez entendre un clic).
- 4 Terminez le montage en vissant l'unité à la plaque d'installation à l'aide de deux vis de type "C". Remettez le capot du châssis en place.



* Le composant peut varier selon le modèle.

⚠ ATTENTION

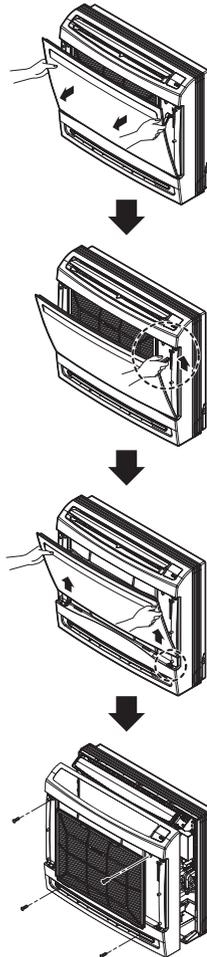
L'unité intérieure peut se décrocher si elle n'est pas correctement vissée sur la plaque d'installation.

Afin d'éviter de laisser un écart entre l'unité intérieure et le mur, vissez correctement l'unité intérieure à la plaque d'installation.

[Console]

Préparation / Retrait de la façade

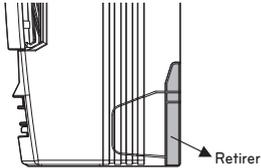
- 1 Ouvrez la grille frontale en la tirant vers l'avant.
- 2 Retirez ensuite l'articulation de l'encoche de la façade.
- 3 Puis désengagez les 2 charnières de la grille des encoches de la façade.
- 4 Retirez ensuite les 4 vis et retirez la façade en la tirant vers l'avant.



Préparation / Pour moulures, tuyauterie latérale et installation encastrée

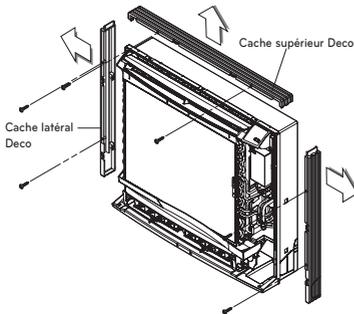
Pour moulures

- 1 Retirez les parties à fentes du panneau arrière.



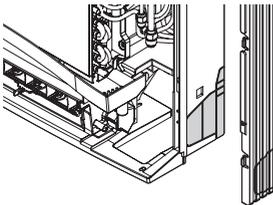
Pour installation encastrée

- 1 Retirez les 6 vis.
- 2 Retirez le cache supérieur Deco.
- 3 Retirez le cache latéral Deco.



Pour tuyauterie latérale

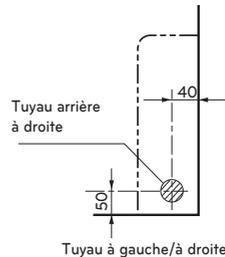
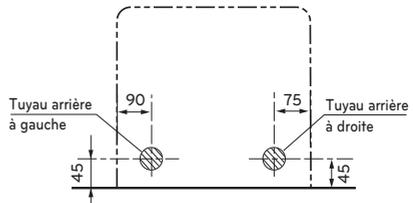
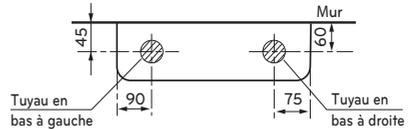
- 1 Retirez les caches Deco.
- 2 Retirez les parties à fentes.
- 3 Remontez les caches Deco.



Tuyauterie frigorifique

- 1 L'emplacement du trou varie en fonction du côté de sortie du tuyau.
- 2 Percez un trou (\varnothing 70 mm) à l'endroit indiqué par le symbole  dans l'illustration ci-dessous.

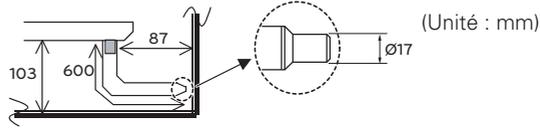
(Unité : mm)



REMARQUE

La longueur du tuyau doit être de 5 m minimum, afin d'éviter les nuisances sonores de l'unité extérieure et les vibrations.

- 1 Le flexible d'évacuation (fourni avec l'unité intérieure) a un diamètre extérieur de 17 mm à son extrémité, et mesure 600 mm de long.
- 2 Utilisez un tuyau en PVC rigide vendu dans le commerce comme extension.
- 3 Isolez le tuyau d'évacuation de l'unité intérieure à l'aide d'un matériau isolant adapté d'au moins 10 mm pour éviter toute condensation.



REMARQUE

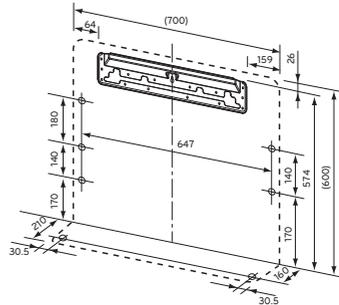
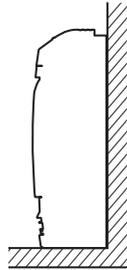
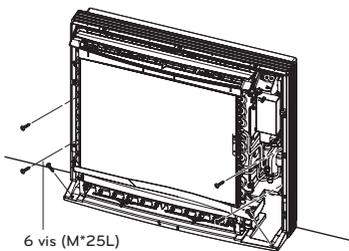
Le tuyau d'évacuation doit être incliné vers le bas afin d'assurer un écoulement régulier de l'eau et d'éviter toute accumulation.

Installation de l'unité intérieure

Installation au sol

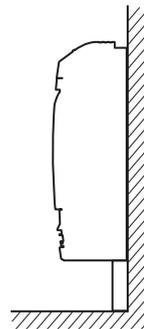
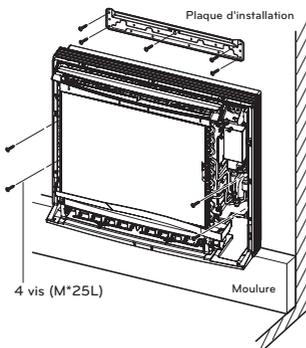
- 1 Utilisez 6 vis pour une installation au sol.

(Unité : mm)



Installation au mur

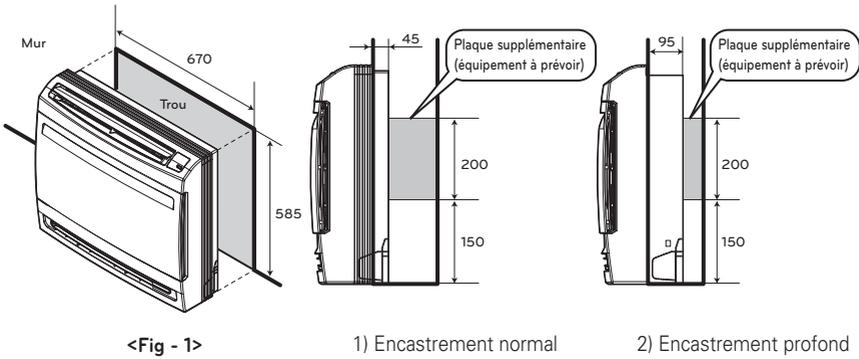
- 1 Fixez la plaque d'installation à l'aide de 5 vis, puis montez l'unité intérieure sur la plaque à l'aide de 4 vis.
- 2 La plaque d'installation doit être fixée sur un mur capable de supporter le poids de l'unité intérieure.



Installation semi-encastrée.

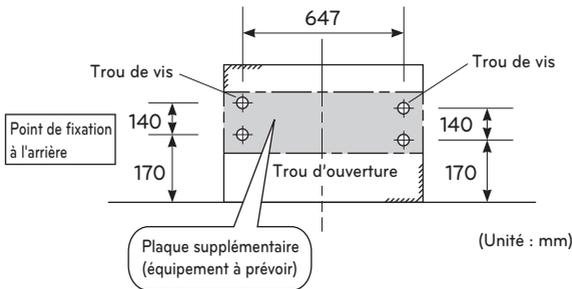
1 Percez dans le mur un trou de la taille indiquée à la figure 1.

(Unité : mm)

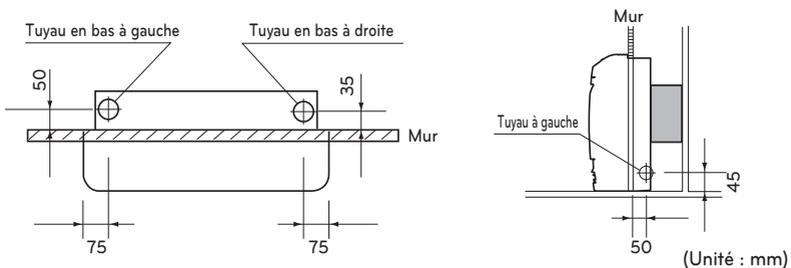


2 Installation de la plaque supplémentaire pour fixation de l'unité principale

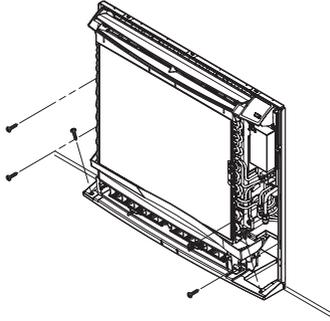
- L'arrière de l'unité doit être fixé à l'aide de vis tel qu'indiqué à la figure 2. Avant d'installer la plaque supplémentaire, assurez-vous que la profondeur du mur intérieur est suffisante.



3 Orifice de tuyauterie

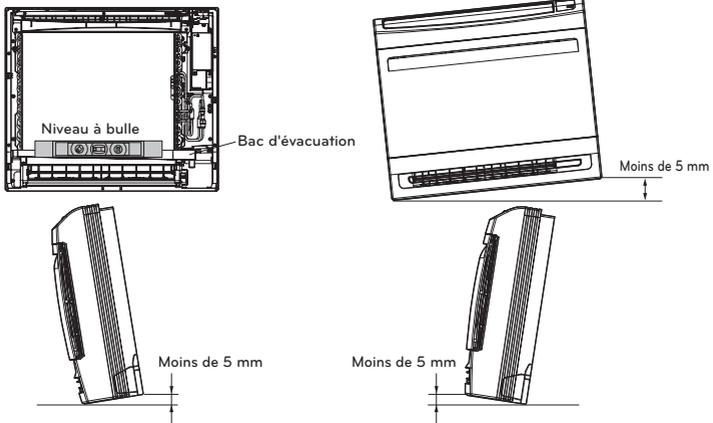


- 4 Retirez les caches Deco puis fixez l'unité intérieure.
- 1) Retirez les caches Deco.
 - 2) Insérez l'unité intérieure dans le trou percé dans le mur.
 - 3) Fixez-la à l'aide des 6 vis (tel qu'indiqué dans l'illustration).



REMARQUE

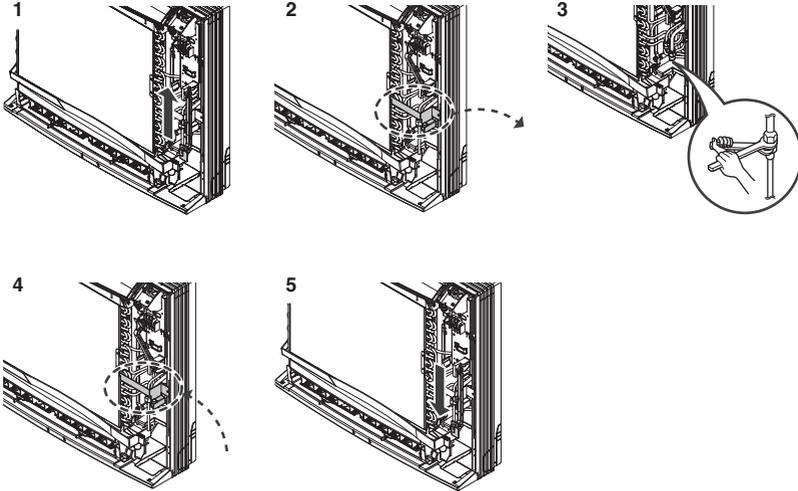
Vérifiez que l'unité intérieure est bien de niveau. Utilisez un niveau à bulle en le plaçant sur le guide du bac d'évacuation.



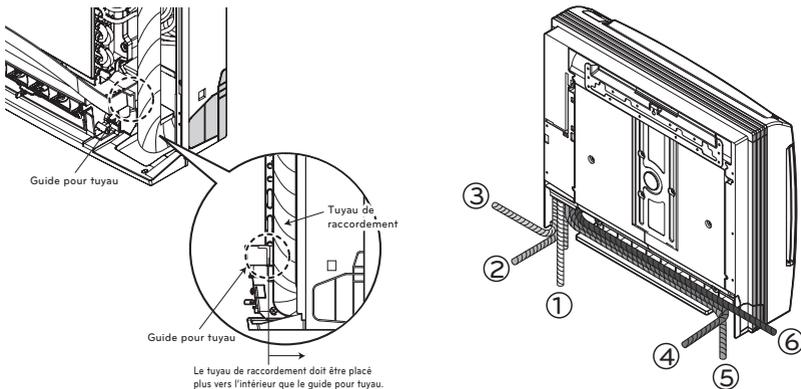
Raccordement de la tuyauterie

Il est plus facile de connecter le tuyau de gaz avant de connecter le tuyau frigorifique.

- 1 Levez le capteur.
- 2 Enlevez le support pour tuyau (2 vis).
- 3 Raccordez le tuyau du fluide frigorigène.
- 4 Installez le support pour tuyau (2 vis).
- 5 Abaissez le capteur.



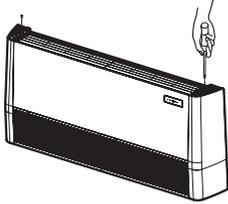
- 6 Une fois connecté, vérifiez que la tuyauterie est conforme à l'illustration.
- 7 La tuyauterie peut être configurée de 6 façons différentes, tel qu'indiqué dans l'illustration ci-contre.



Ouverture du capot latéral

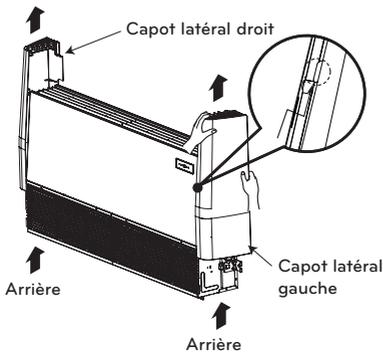
[Type de suspension au plafond]

Étape 1



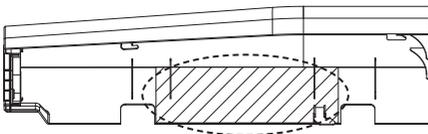
- Détachez doucement le capot latéral du panneau latéral.

Étape 2



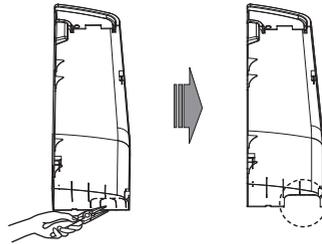
- Détachez doucement le capot latéral du panneau latéral. (Tapotez le capot latéral avec la paume de la main sur la partie arrière.)

Étape 3



- Enlevez le support de suspension du panneau latéral.

Étape 4



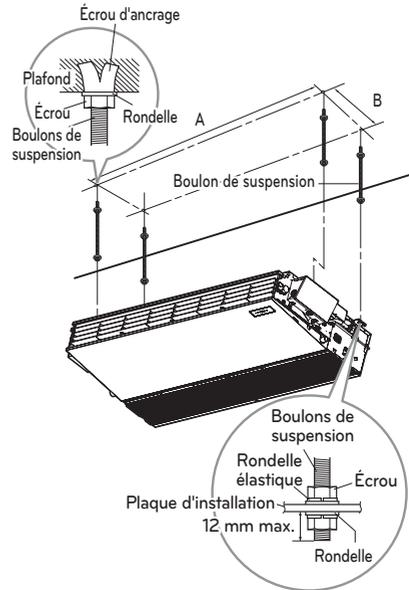
- Retirez la débouchure pour l'orifice du tuyau du panneau latéral gauche à l'aide d'une pince ou d'une tenaille.

⚠ ATTENTION

Tenez le capot latéral de l'autre main tout en tapotant pour l'empêcher de tomber.

Fixation du boulon et de l'écrou d'ancrage

- Préparez quatre boulons de suspension. (La longueur des boulons doit être identique.)
- Mesurez et marquez la position des boulons de fixation et du trou pour la tuyauterie.
- Percez le trou pour le boulon d'ancrage au plafond.
- Insérez les écrous et la rondelle dans les boulons de suspension pour fixer les boulons de suspension au plafond.
- Serrez fermement les boulons de suspension à l'élément d'ancrage.
- Fixez les plaques d'installation aux boulons de suspension (réglez le niveau approximativement) à l'aide des écrous, des rondelles plates et des rondelles élastiques.
- Ajustez l'unité à l'horizontale à l'aide d'un niveau dans les sens gauche-droite et avant-arrière en réglant les boulons de suspension.
- Ajustez le niveau dans le sens haut-bas en réglant les boulons de suspension. L'unité sera alors inclinée vers le bas de manière à faciliter l'évacuation.



(Unité : mm)

Modèle (kBtu/h)	A	B
18 k/24 k	1 018	355
36 k/42 k/48 k/60 k	1 418	

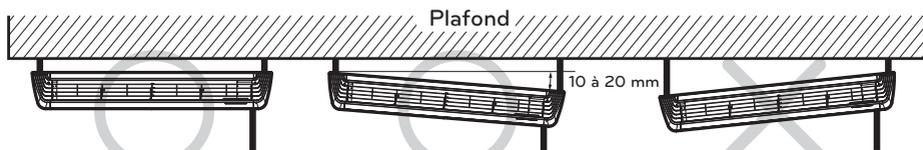
⚠ ATTENTION

Informations d'installation concernant la déclinaison

- Pour l'évacuation des climatiseurs convertibles, il est très important d'installer l'unité intérieure en position oblique.
- L'épaisseur de l'isolation pour le tuyau de raccordement doit être au minimum de 10 mm.
- Si les plaques d'installation sont fixées à l'horizontale, l'unité intérieure une fois installée sera inclinée vers le bas.

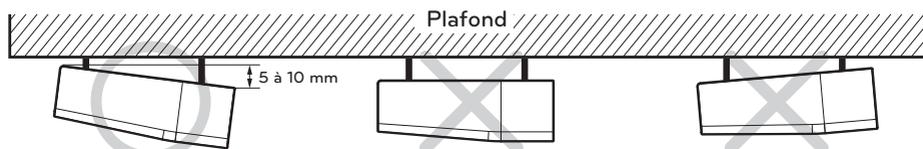
Vue de face

- L'unité doit être horizontale ou inclinée à l'angle indiqué.
- L'inclinaison doit être inférieure ou égale à 1° ou comprise entre 10 et 20 mm en direction de l'évacuation, comme illustré dans la figure.



Vue latérale

- L'unité doit être inclinée vers le bas une fois l'installation terminée.



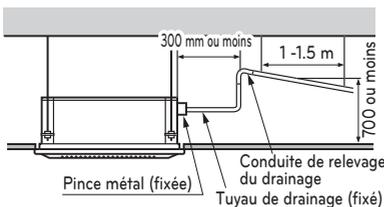
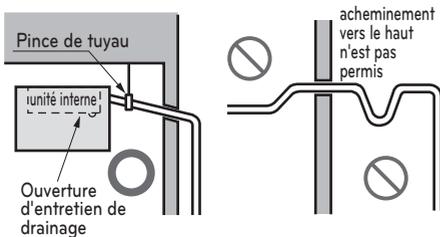
Conduits de drainage unité interne

[Conduit Dissimulé au Plafond/Cassette]

- Les conduits de drainage doivent être en pente vers le bas (1/50 à 1/100) : contrôlez de ne pas donner une pente vers le haut et vers le bas pour éviter le flux inverse.
- Pendant la connexion des conduits de drainage, faites attention de ne pas exercer trop de force sur les ouvertures de drainage de l'unité interne.
- Le diamètre externe de la connexion de drainage de l'unité interne est de 32 mm.

Matériel des conduits : tuyaux en chlorure de polyvinyle Vp-25 et accessoires des tuyaux.

- Contrôlez de bien avoir effectué l'isolation des conduits de drainage.



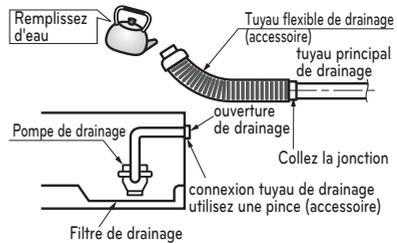
Matériel d'isolation de chaleur : Mousse de polyéthylène avec une épaisseur de plus de 8 mm.

Test de Drainage

Le climatiseur utilise une pompe de drainage pour drainer l'eau.

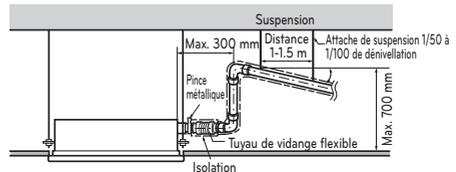
Suivez les procédures suivantes pour tester le fonctionnement de la pompe de drainage.

- Connectez le tuyau principal de drainage à l'extérieur et laissez-le provisoirement jusqu'à ce que le test ne s'achève.
- Remplissez d'eau le tuyau flexible de drainage et contrôlez s'il y a des fuites.
- Contrôlez que la pompe de drainage fonctionne normalement quand le câblage électriques est complet.
- Quand le test est terminé, connectez le tuyau flexible de drainage à l'ouverture de drainage de l'unité externe.



⚠ ATTENTION

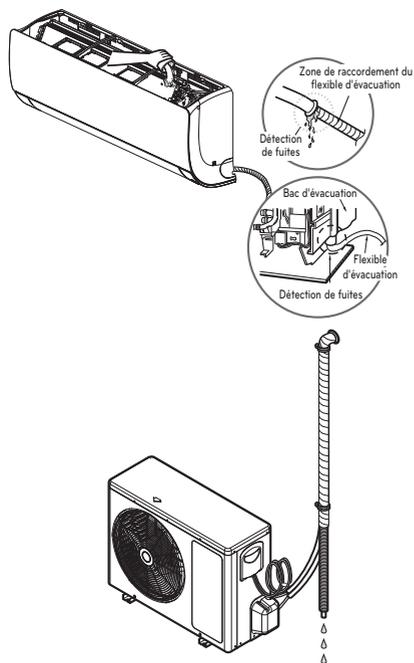
Le tuyau de vidange flexible fourni ne doit ni être courbé ni vissé. Un tuyau courbé ou vissé peut entraîner une fuite d'eau.



[Montage Mural]

Vérification de l'évacuation

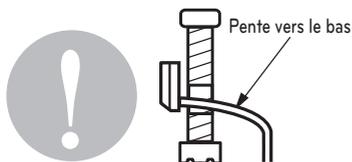
- 1 Versez un verre d'eau sur l'évaporateur.
- 2 Assurez-vous que l'eau s'écoule dans le flexible d'évacuation de l'unité intérieure sans fuite, jusqu'au raccordement sur la tuyauterie d'évacuation.



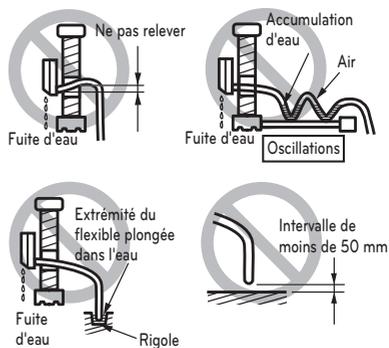
* Le composant peut varier selon le modèle.

Tuyauteries d'évacuation

- 1 Le flexible d'évacuation doit être dirigé vers le bas pour faciliter l'écoulement.



- 2 N'installez pas les tuyauteries d'évacuation comme dans les schémas ci-dessous.



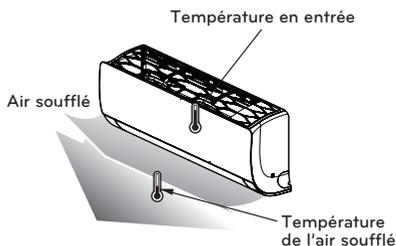
* Le composant peut varier selon le modèle.

Évaluation des performances

Mettez en marche l'unité pendant 15 à 20 minutes, puis vérifiez la charge du fluide frigorigène:

- 1 Mesurez la pression au niveau de la vanne de service de gaz.
- 2 Mesurez la température de l'entrée d'air et du refoulement du climatiseur.
- 3 Assurez-vous que la différence entre les températures en entrée et en sortie est supérieure à 8 °C.
- 4 Pour référence, la pression côté gaz dans des conditions optimales est indiquée sur le tableau (refroidissement)

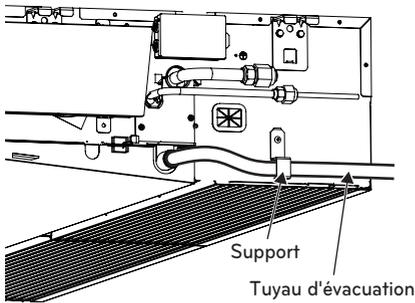
Le climatiseur est maintenant prêt à l'emploi.



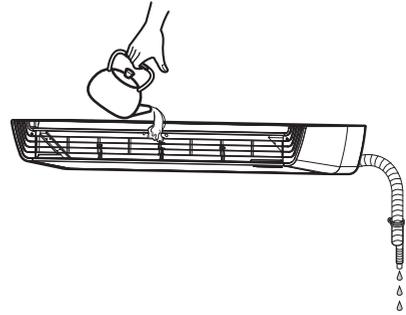
* Le composant peut varier selon le modèle.

[Type de suspension au plafond]

- La tuyauterie d'évacuation doit présenter une pente descendante (1/50 à 1/100): Veillez à ne pas avoir une pente ascendante et descendante pour empêcher le reflux.
- Pendant le raccordement de la tuyauterie d'évacuation, veillez à ne pas exercer une force excessive sur l'orifice d'évacuation de l'unité intérieure.
- Retirez la bonde en caoutchouc avant de raccorder le tuyau d'évacuation.
- Une fois le tuyau d'évacuation raccordé, engagez-le dans le crochet, comme illustré ci-dessous.

**Test d'évacuation**

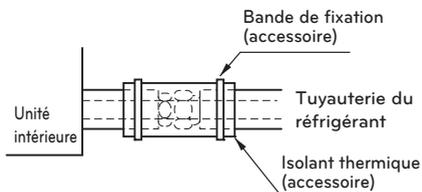
Pour tester le fonctionnement de la pompe de vidange, suivez la procédure ci-dessous.



- Réglez les volets de direction du débit d'air haut/bas en position horizontale à la main.
- Versez un verre d'eau sur l'évaporateur.
- Assurez-vous que l'eau s'écoule dans le flexible d'évacuation de l'unité intérieure sans fuite, jusqu'au raccordement sur la tuyauterie d'évacuation.

Isolation a la chaleur

- Utilisez le matériel d'isolation à la chaleur pour les tuyaux du liquide réfrigérant qui ont une résistance à la chaleur excellente (plus de 120 °C).
- Précautions dans le cas d'humidité élevée : Ce climatiseur a été testé dans les "conditions standard KS avec vapeur" et il est confirmé qu'il n'a pas de défauts. Toutefois, s'il fonctionne pendant longtemps dans une atmosphère très humide (température du point de condensation : plus de 23 °C), un écoulement d'eau peut se vérifier. Dans ce cas, ajoutez du matériel d'isolation en suivant la procédure suivante :



- Matériel d'isolation à la chaleur à préparer... Laine de verre adiabatique avec une épaisseur de 10 à 20 mm.
- Collez de la laine de verre sur tous les climatiseurs qui sont placés au plafond.

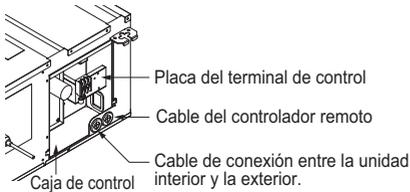
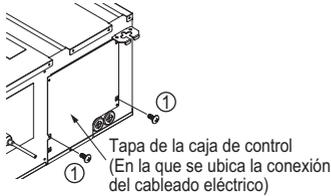
s'applique à	Matériau isolant standard (mm) (en dehors des conditions normales pour un usage résidentiel)	Matériau isolant standard (mm) - résidentiel			Matériau isolant standard (mm) (conditions défavorables)
		Si installé dans un endroit climatisé (CAS 1) (ex : chambre à coucher, salon, etc.)	Si installé dans un endroit non climatisé (CAS 2) (ex : couloir, extérieur, etc.)		
	Dimensions de la tuyauterie du réfrigérant (mm)	EPDM	EPDM	EPDM	EPDM
Tuyauterie de gaz	6.35	19	13	19	19
	9.52	19	13	19	25
	12.7	19	13	19	25
	15.88	19	13	19	25
	19.05	19	13	19	25
	22.22	19	13	19	32
	25.40	19	19	19	32
	28.58	19	19	19	32
	31.75	19	19	19	32
	38.1	25	19	25	32
44.45	25	19	25	32	
Tuyauterie de gaz	6.35	9	9	9	9
	9.52				
	12.7~44.45	13	13	13	13

- Conditions normales : Température de 30 °C, humidité relative de 85 %
- Conditions défavorables : Température de 30 °C, humidité relative de 90 % (locaux humides tels que salles de bains, piscines, etc. : installation de ventilateurs d'alimentation et d'évacuation d'air)

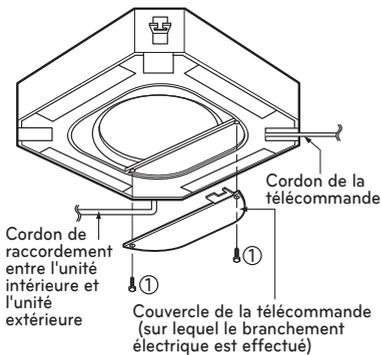
Câblage

* Le composant peut varier selon le modèle.

- Ouvrez le couvercle du boîtier de contrôle et connectez le câble de la télécommande et les câbles d'alimentation internes.
- Retirez le couvercle de la télécommande pour effectuer le branchement entre l'unité intérieure et l'unité extérieure. (Retirez les vis ①)
- Fixez le cordon à l'aide du serre-fils.



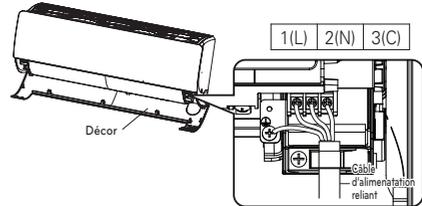
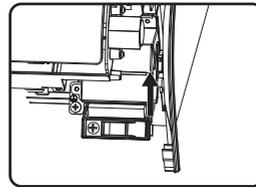
Conduit dissimulé dans le plafond – statique basse, statique médiane



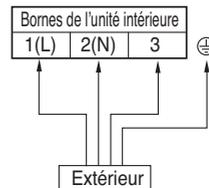
Raccordez le câble à l'unité intérieure en branchant les fils aux bornes du tableau de commande un à un suivant la même disposition de la connexion de l'unité extérieure. (Assurez-vous que la couleur des fils de l'unité extérieure ainsi que le n° de borne coïncident avec ceux de l'unité intérieure.)

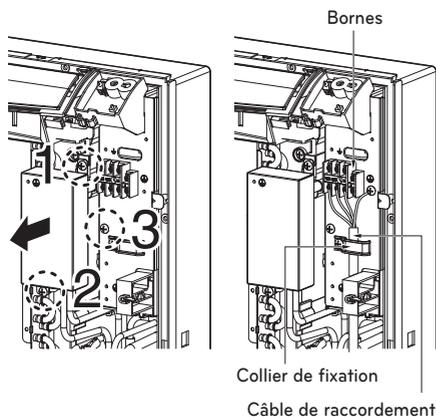
Insérez le câble de liaison à la base de l'unité intérieure et raccordez-le.

- (1) Ouvrir le décor
- (2) Dévissez la vis du boîtier de contrôle
- (3) Faites glisser le couvercle de la plaque métallique vers le haut
- (4) Raccordez le câble de liaison
- (5) Après avoir raccordé les câbles, assemblez le cache de la plaque métallique à l'aide des vis.



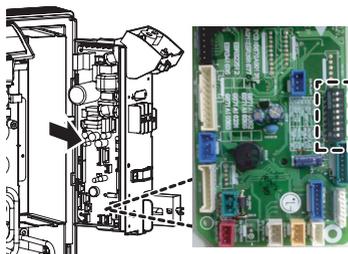
- 1 Dévisser les vis n° 1 et 2 du couvercle du coffret électrique.
- 2 Connectez le câble aux bornes tel qu'indiqué sur le schéma ci-dessous.





- Fixez le câble dans le coffret électrique à l'aide du collier.
- S'il est nécessaire de régler l'unité intérieure, dévissez la vis n° 3 et soulevez la carte électronique. (option : utilisation de volets de soufflage inférieurs, limitation de l'angle du volet supérieur).

Commutateur DIP	Description	S/W OFF	S/W ON
S/W 5	Installation	Exposée	Semi-encastrée
S/W 7	Volet de soufflage	Volet supérieur + inférieur	Volet supérieur uniquement

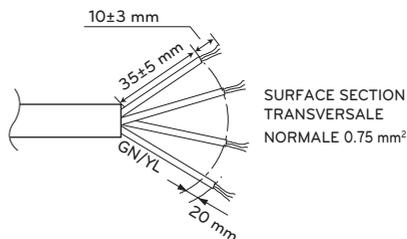


ATTENTION

Le cordon d'alimentation connecté sur l'appareil doit être sélectionné selon les spécifications suivantes.

ATTENTION

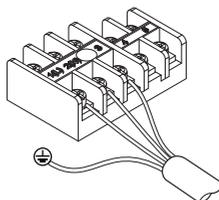
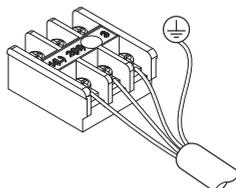
Le cordon d'alimentation connecté à l'unité externe et à l'unité interne doit être conforme aux spécifications suivantes (Cet équipement doit être équipé d'un ensemble de cordons conformes à la réglementation nationale).



Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble spécial ou d'assemblage fourni par le fabricant ou le service d'assistance.

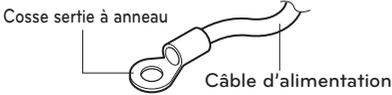
ATTENTION

- Le schéma électrique peut faire l'objet de modifications sans préavis.
- Le câble de terre doit être plus long que les autres.
- Pendant l'installation, utilisez le schéma électrique figurant sur le couvercle du châssis.
- Connectez solidement les câbles afin d'éviter qu'ils se détachent facilement.
- Effectuez les connexions en respectant les couleurs des fils indiquées par le schéma.



Précautions pour l'installation du câblage d'alimentation

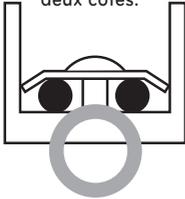
Utilisez des cosses serties à anneau pour les connexions au bornier de puissance.



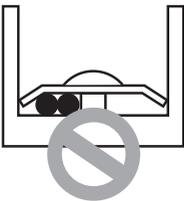
En cas d'indisponibilité, suivez les instructions ci-dessous.

- Ne connectez pas des câbles de diamètres différents au bornier de puissance (un jeu dans le câblage de puissance peut entraîner un échauffement anormal).
- Lorsque vous connectez les câbles de diamètre identique, procédez comme indiqué dans la figure ci-dessous.

Connectez les câbles de mêmes épaisseurs des deux côtés.



Il est interdit de connecter deux de ces câbles d'un seul côté.



Il est interdit de connecter des câbles d'épaisseurs différentes.



- Pour le câblage, utilisez les câbles d'alimentation appropriés et raccordez-les soigneusement. Veillez également à ce que la pression extérieure ne puisse pas être exercée sur les bornes d'alimentation.
- Utilisez un tournevis approprié pour serrer les vis du bornier. Un tournevis doté d'une petite tête risque d'arracher la partie supérieure de la vis et rendre tout serrage impossible.
- Un serrage excessif des vis du bornier risque de les altérer de manière irréversible.

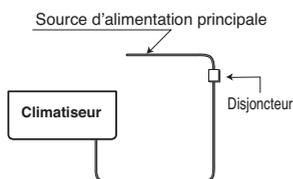
⚠ ATTENTION

Après avoir vérifié que les conditions cidessus sont réunies, préparez le câblage comme suit.

- 1 Prévoyez toujours une alimentation séparée pour l'unité intérieure. Pour le câblage, référez-vous au schéma électrique figurant sur le couvercle du coffret électrique.
- 2 Les vis maintenant les fils branchés sur les bornes risquent de se desserrer sous l'effet des vibrations auxquelles l'appareil est soumis pendant son transport. Vérifiez-les et assurez-vous qu'elles sont bien serrées.
(Si elles sont desserrées, les fils risquent d'être endommagés.)
- 3 Caractéristiques de l'alimentation source.
- 4 Vérifiez que la puissance électrique est suffisante.
- 5 Assurez-vous que la tension de démarrage se maintient à un niveau supérieur à 90 % de la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique.
- 6 Vérifiez que la section des câbles correspond aux spécifications relatives à l'alimentation électrique. (contrôlez en particulier le rapport entre la longueur du câble et la section).
- 7 Dans une zone humide, vous devez toujours installer un disjoncteur de fuite à la terre.
- 8 Les chutes de tension peuvent provoquer les problèmes suivants :
- Vibration d'un contacteur magnétique, endommagement du point de contact, coupure de fusible, dysfonctionnement du dispositif de protection contre les surcharges électriques.
- 9 Il convient d'incorporer un dispositif de déconnexion de l'alimentation électrique dans le système de câblage fixe et de prévoir une séparation de contact d'au moins 3 mm dans chaque conducteur actif (phase).
- 10 Ouvrez le cache de la plaque de bornes pour pouvoir raccorder le fil sur le côté de l'unité intérieure.

Câblage électrique

- 1 Le câblage doit être effectué conformément aux RÉGLEMENTATIONS LOCALES.
- 2 Veillez à ce que le système d'alimentation soit capable de fournir le courant requis par le climatiseur.
- 3 Alimentez l'unité à l'aide d'un tableau de distribution prévu à cet effet.
- 4 Les vis des bornes à l'intérieur du coffret électrique ont pu être desserrées suite à des vibrations pendant le transport. Vérifiez que les vis des bornes sont bien serrées. (L'utilisation du climatiseur avec des connexions desserrées peut entraîner une surcharge et endommager les composants électriques.)
- 5 Reliez toujours le climatiseur à la terre avec un fil et un connecteur de mise à la terre, conformément aux RÉGLEMENTATIONS LOCALES.



⚠ ATTENTION

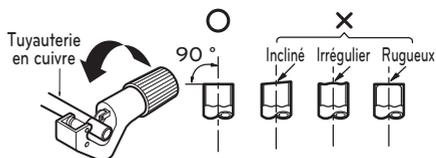
- Le schéma électrique peut faire l'objet de modifications sans préavis.
- Veillez à raccorder les fils conformément au schéma.
- Connectez solidement les fils afin d'éviter qu'ils ne se détachent facilement.
- Effectuez les connexions en respectant les couleurs des fils indiquées par le schéma.

Travail d'évasement

Les fuites de gaz proviennent principalement d'un défaut de raccordement. Il convient donc d'effectuer les raccordements en respectant la procédure suivante.

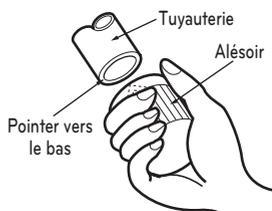
Coupez les tuyauteries et le câble

- 1 Utilisez le kit d'accessoires ou achetez des tuyauteries sur place.
- 2 Mesurez la distance entre l'unité intérieure et l'unité extérieure
- 3 La longueur de tuyauterie doit être légèrement supérieure à la distance mesurée.
- 4 Coupez le câble à une longueur de 1.5 m supérieure à celle de la tuyauterie.



Ebavurez

- 1 Ebavurage complètement la partie de la tuyauterie que vous avez coupée.
- 2 Pendant cette opération, dirigez l'extrémité de la tuyauterie vers le bas afin d'éviter que des particules ne tombent à l'intérieur.

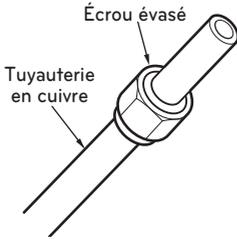


⚠ ATTENTION

Le cuivre en contact avec les réfrigérants doit être exempt d'oxygène ou désoxydé, par exemple Cu-DHP tel que spécifié dans EN 12735-1 et EN 12735-2

Pose des écrous

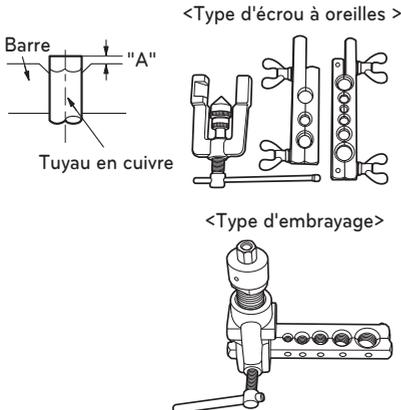
- Retirez les écrous évasés fixés sur les unités intérieure et extérieure, puis placez-les sur la tuyauterie après avoir éliminé les bavures (il est impossible de les fixer après le travail d'évasement).



Évasement

- 1 Maintenez solidement la tuyauterie de cuivre dans une filière aux dimensions indiquées dans le tableau suivant.
- 2 Réalisez le travail d'évasement à l'aide de l'outil d'évasement.

Dimension des tuyaux inch (mm)	A pouce (mm)	
	Type d'écrou à oreilles	Type d'embrayage
Ø 1/4 (Ø 6.35)	0.04~0.05 (1.1~1.3)	0~0.02 (0~0.5)
Ø 3/8 (Ø 9.52)	0.06~0.07 (1.5~1.7)	
Ø 1/2 (Ø 12.7)	0.06~0.07 (1.6~1.8)	
Ø 5/8 (Ø 15.88)	0.06~0.07 (1.6~1.8)	
Ø 3/4 (Ø 19.05)	0.07~0.08 (1.9~2.1)	



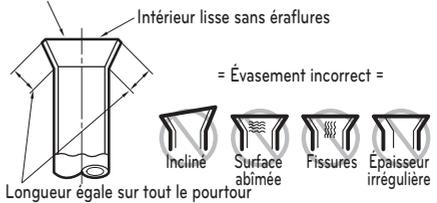
ATTENTION

- L'installation des tuyauteries doit être réduite au minimum.
- Le joint évasé ne peut être utilisé qu'avec avec le tube recuit, et avec des dimensions de tuyaux ne dépassant pas un diamètre extérieur de 20 mm.

Contrôle

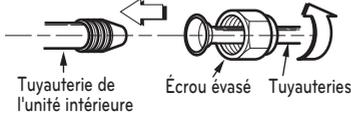
- 1 Comparez le résultat de l'évasement avec le schéma ci-contre.
- 2 Si une section d'évasement est incorrecte, coupez-la et recommencez l'opération.

Tous les bords sont lisses



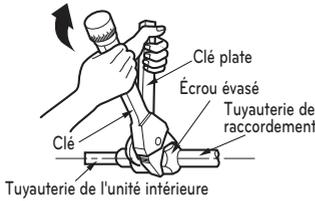
Raccordement de la tuyauterie et du flexible d'évacuation à l'unité intérieure

- 1 Alignez le centre des tuyauteries et resserrez manuellement l'écrou évasé.



- 2 Serrez l'écrou évasé à l'aide d'une clé.

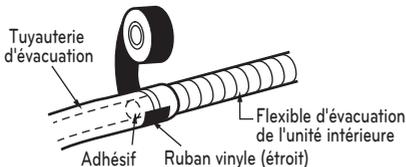
Diamètre extérieur		pouce
mm	Couple	kgf·m
∅ 6.35	1/4	1.8~2.5
∅ 9.52	3/8	3.4~4.2
∅ 12.7	1/2	5.5~6.5
∅ 15.88	5/8	6.3~8.2
∅ 19.05	3/4	9.9~12.1



ATTENTION

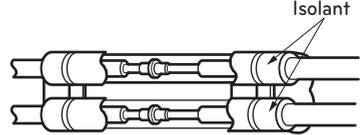
- Lorsque des connecteurs mécaniques sont réutilisés à l'intérieur, les pièces d'étanchéité doivent être renouvelées.
- Lorsque les joints évasés sont réutilisés à l'intérieur, la partie évasée doit être refaite.

- 3 S'il est nécessaire d'étendre le flexible de l'unité intérieure, installez la tuyauterie d'évacuation comme indiqué sur le schéma.

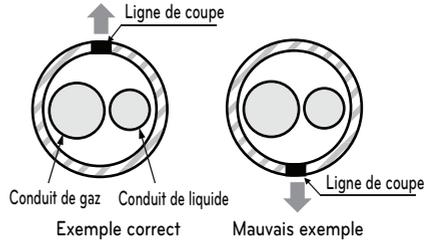


Enveloppez la zone du raccordement avec le matériau isolant

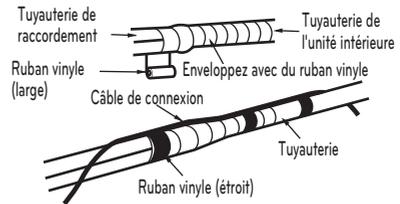
- 1 Faites chevaucher le matériau isolant de la tuyauterie de raccordement avec le matériau isolant de la tuyauterie de l'unité intérieure. Maintenez-les ensemble à l'aide d'un ruban vinyle en évitant les interstices.



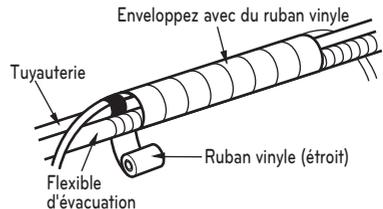
- 2 Finissez la ligne de coupe du tube vers le haut. Enveloppez la zone de raccordement à l'arrière des tuyauteries avec du ruban vinyle



* La ligne de coupe du tube doit être orientée vers le haut.



- 3 Regroupez les tuyauteries et le flexible d'évacuation en les enveloppant à l'aide de ruban vinyle sur toute la longueur de leur raccordement à l'arrière de l'unité.

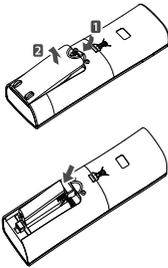


Test de fonctionnement

- Vérifiez que les tuyauteries et les câbles sont correctement connectés.
- Vérifiez que les vannes de service gaz et liquide sont totalement ouvertes.

Préparation de la télécommande

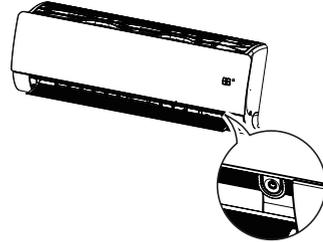
- 1 Retirez le cache des piles en suivant le sens de la flèche.
- 2 Insérez les nouvelles piles en veillant à respecter les polarités + et -.
- 3 Remettez le cache en place.



REMARQUE

- Utilisez deux piles de type AAA (1.5 volt). N'utilisez pas de piles rechargeables.
- Retirez les piles de la télécommande si vous prévoyez de ne pas utiliser le système pendant une période prolongée.

Opération de test



- Si vous maintenez le bouton On/Off enfoncé pendant 3 à 5 secondes au lieu de 6 secondes, l'unité va basculer en mode test.
- En mode test, le climatiseur émet un air intense pour le refroidissement pendant 18 minutes avant de retourner aux paramètres par défaut.

REMARQUE

Si la pression est supérieure à la valeur spécifiée, le système est probablement en surcharge ; vous devez donc retirer du fluide frigorigène. Si la pression est inférieure à la valeur spécifiée, le système est probablement en sous-charge ; vous devez donc rajouter du fluide frigorigène.

Pump Down

Cette opération est effectuée lorsque l'unité est déplacée ou que le circuit frigorifique nécessite un entretien.

L'opération de Pump Down consiste à recueillir tout le fluide frigorigène contenu dans l'unité extérieure sans perte de gaz.

REMARQUE

La procédure de Pump Down s'effectue en mode Froid.



AVERTISSEMENT

Cela pourrait entraîner une explosion ou des blessures.

Une fois l'évacuation effectuée, l'appareil doit être éteint avant de retirer le tuyau.

Si vous faites fonctionner cet appareil sans brancher le tuyau, il y aura une pression élevée à l'intérieur du compresseur due à l'entrée d'air, ce qui peut entraîner une explosion ou des blessures.

Procédure de Pump Down

- Raccordez un manomètre basse pression au port de charge de la vanne de service côté gaz.
- Ouvrez la vanne de service côté gaz à micourse et purgez l'air du flexible du manomètre à l'aide du fluide frigorigène.
- Fermez la vanne de service côté liquide (complètement).
- Démarrez l'unité et lancez le mode Froid.
- Lorsque le manomètre basse pression indique une valeur de 1 à 0.5 kg/cm² G (14.2 à 7.1 P.S.I.G.), fermez complètement la vanne côté gaz, puis mettez rapidement l'unité hors tension. À ce stade, l'opération de Pump Down est terminée et tout le fluide frigorigène est recueilli dans l'unité extérieure.

Mode chauffage seul

Réglage de la fonction de permutation en mode chauffage seul

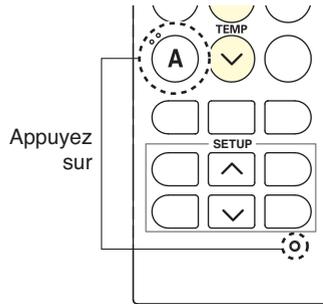
- 1 Mettez l'unité sous tension en veillant à ce qu'aucune fonction ne soit active.
- 2 Entrez le code d'installation et réglez le code sur 47.
- 3 Appuyez sur la touche  pour sélectionner le code n° 47, puis vérifiez que le signal sonore retentit.
- 4 Coupez l'alimentation de l'unité.
- 5 Rétablissez l'alimentation de l'unité après 30 secondes.

Réglage de désactivation de la fonction de permutation en mode chauffage seul

- 1 Mettez l'unité sous tension en veillant à ce qu'aucune fonction ne soit active.
- 2 Entrez le code d'installation et réglez le code sur 48.
- 3 Appuyez sur la touche  pour sélectionner le code n° 48, puis vérifiez que le signal sonore retentit.
- 4 Coupez l'alimentation de l'unité.
- 5 Rétablissez l'alimentation de l'unité après 30 secondes.

* Activation du mode installateur

Appuyez sur la touche de réinitialisation et sur la touche 'A' ().



* Réglage du code

Réglez le code que vous voulez en utilisant les touches de réglage de la température (), puis appuyez sur .

-  — Chiffre des dizaines
-  — Chiffre des unités

REMARQUE

- Une fois que la fonction est activée, les modes refroidissement, déshumidification et inversion automatique ne peuvent plus être utilisés.
- Lorsque la fonction est désactivée, l'appareil retrouve son état normal.
- Vous ne pouvez pas saisir de code lorsque le climatiseur est en cours de fonctionnement. Il doit être éteint pour cela.
- Même si vous parvenez à saisir un code lorsque l'appareil est allumé, cela ne fonctionnera pas si le code n'est pas indiqué alors que l'appareil est éteint.
- En mode chauffage seul, si le climatiseur est éteint alors que la télécommande sans fil est réglée sur un mode autre que chauffage ou ventilation, il ne se rallumera pas. Éteignez le climatiseur après avoir réglé la télécommande sans fil sur la fonction chauffage ou ventilation, puis rallumez-le.

SMART DIAGNOSIS (Optionnel)

Diagnostic des informations de fonctionnement

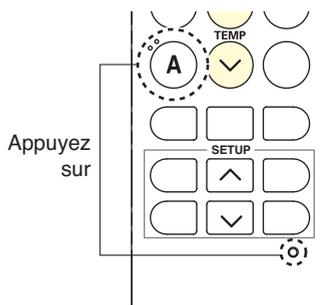
- 1 Entrez le code d'installation et réglez le code sur 57
- 2 Appuyez sur le bouton "Recevoir" sur l'écran principal de l'application LG AC Smart Diagnosis sur votre smartphone.
- 3 Appuyez sur  et maintenez votre smartphone près de l'unité intérieure.
- 4 Attendez la réception des signaux sonores de l'unité intérieure sur votre smartphone.
- 5 Le diagnostic des informations de fonctionnement s'affichera sur l'écran de votre smartphone.

Diagnostic des informations d'erreur

- 1 Entrez le code d'installation et réglez le code sur 58.
- 2 Appuyez sur le bouton "Recevoir" sur l'écran principal de l'application LG AC Smart Diagnosis sur votre smartphone.
- 3 Appuyez sur  et maintenez votre smartphone près de l'unité intérieure.
- 4 Attendez la réception des signaux sonores de l'unité intérieure sur votre smartphone.
- 5 Le diagnostic des informations d'erreur s'affichera sur l'écran de votre smartphone.

* Activation du mode installateur

Appuyez sur la touche de réinitialisation et sur la touche 'A' ().



* Réglage du code

Réglez le code que vous voulez en utilisant les touches de réglage de la température (), puis appuyez sur .



REMARQUE

- Assurez-vous que le bruit de fond est réduit au minimum, sinon votre smartphone risque de ne pas pouvoir recevoir correctement le signal sonore de l'unité intérieure.
- L'initialisation des données de diagnostic peut prendre environ une minute une fois l'appareil mis en marche.
- Le code 57 est utilisé pour confirmer les données de diagnostic qui sont mises à jour pendant le fonctionnement de l'unité intérieure.
- Le code 58 est utilisé pour confirmer les données de diagnostic qui correspondent au code d'erreur.

Montage et démontage du cache décoratif et du filtre à air

Démontage du cache décoratif

- 1 Éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation.
- 2 Tirez le cache décoratif vers le bas de l'unité intérieure.

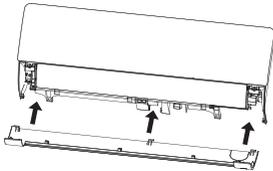


- 3 Retirez le cache décoratif de l'unité intérieure.

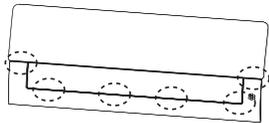


Montage du cache décoratif

- 1 Éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation.
- 2 Insérez fermement trois ou quatre ergots du cache décoratif dans les orifices de l'unité intérieure.



- 3 Appuyez sur les ergots pour fixer le cache décoratif.



⚠ ATTENTION

Le filtre à air peut casser s'il est plié.

Démontage du filtre à air

- 1 Éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation.
- 2 Maintenez enfoncé le bouton du filtre à air, et soulevez-le légèrement.



- 3 Tout en maintenant enfoncé le bouton du filtre à air, soulevez-le légèrement et sortez-le de l'unité.

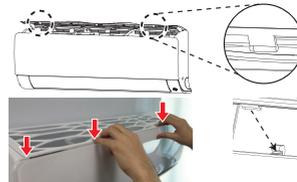


Montage du filtre à air

- 1 Éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation.
- 2 Insérez les ergots du filtre à air dans la grille frontale.



- 3 Appuyez sur les ergots pour fixer le filtre à air.



- 4 Vérifiez sur les côtés de la grille frontale que le filtre à air est correctement monté.



REMARQUE

Si le filtre à air n'est pas correctement monté, de la poussière et d'autres substances peuvent pénétrer dans l'unité intérieure. Vous pouvez monter plus facilement le filtre à air en regardant l'unité intérieure du dessus.

Précautions pour l'installation dans des régions soumises à des chutes de neige extrêmes et des températures froides

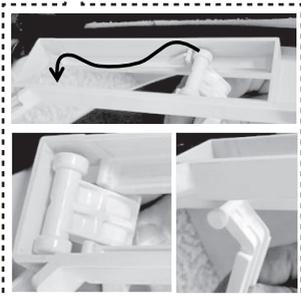
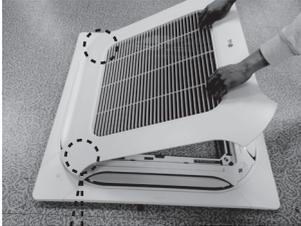
Pour garantir le fonctionnement correct de l'unité extérieure, certaines mesures doivent être prises dans les endroits présentant des risques de fortes chutes de neige, de froid intense ou de vent glacial.

- 1 Préparez l'appareil en vue de conditions hivernales extrêmes (vent glacial et fortes chutes de neige), même dans les régions où ces phénomènes sont peu habituels.
- 2 Positionnez l'unité extérieure de sorte que ses ventilateurs ne soient pas obstrués par une forte chute de neige directe. Si la neige s'accumule et bloque le flux d'air, le système risque de mal fonctionner.
- 3 Retirez la neige accumulée de 10 cm ou plus sur le dessus de l'unité extérieure.
- 4 Placez l'unité extérieure sur une plate-forme surélevée d'au moins 50 cm par rapport à la moyenne annuelle des chutes de neige pour la région. Si la largeur de la structure est supérieure à celle de l'unité extérieure, la neige risque de s'accumuler.
- 5 Installez un capot de protection contre la neige.
- 6 Pour empêcher la neige et la pluie de pénétrer dans l'unité extérieure, installez les conduites d'aspiration et de refoulement avec l'orifice à l'opposé au vents direct.
- 7 En outre, les conditions suivantes doivent être prises en compte lorsque l'unité fonctionne en mode dégivrage.
 - Si l'unité extérieure est installée dans un environnement très humide (à proximité de océan, d'un lac, etc.), assurez-vous que le site est bien aéré et beaucoup lumière naturelle. (Par exemple, installez-la sur un toit.)

INSTALLATION DU PANNEAU DÉCORATIF (ACCESSORY)

Le panneau décoratif a un sens d'installation qu'il faut respecter. Avant d'installer le panneau décoratif, retirez toujours le gabarit en papier.

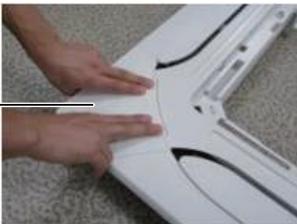
- 1 Retirez l'emballage et retirez la grille d'entrée d'air du panneau avant.



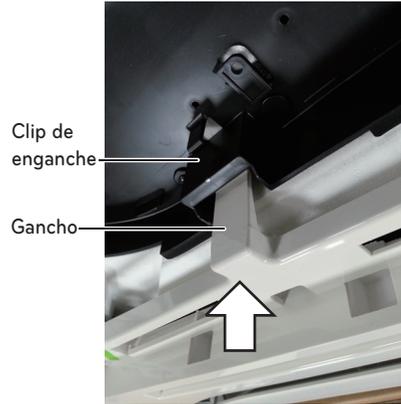
Séparer la liaison de la grille avant

- 2 Retirez les caches des angles du panneau.

Cubre esquinas



- 3 Montez le panneau sur l'unité en insérant des crochets comme illustré.



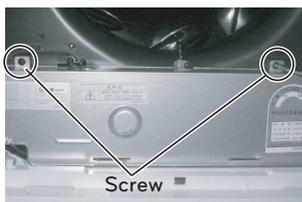
- 4 Insérez 2 vis dans les angles opposés du panneau. Ne serrez pas les écrous complètement. (Les vis de serrage sont comprises dans le boîtier de l'unité intérieure). Vérifiez l'alignement du panneau avec le plafond. La hauteur peut être réglée en utilisant des écrous comme indiqué dans l'illustration. Insérez les deux autres vis et serrez-les complètement.



- 5 Montez les caches des angles.



- 6 Dévissez deux vis du cache du panneau de commande.



- 7 Branchez un connecteur d'affichage et deux connecteurs de commande de vanne du panneau avant sur le circuit imprimé de l'unité intérieure. Les mentions indiquées sur circuit imprimé sont : CN_DISPLAY pour de connecteur d'affichage CN_VANE 1,2 pour les connecteurs des vannes



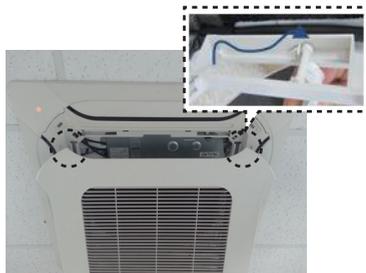
CN_VANE 1,2 CN_DISPLAY

- 8 Refermez le couvercle du boîtier de commande.

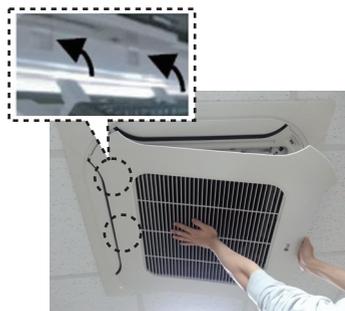


- 9 Montez la grille d'entrée d'air et le filtre sur le panneau.

- Après avoir inséré le bord de la grille dans le corps du panneau, fixer le câble au corps du panneau. Ensuite, fermer le verrou de la porte et appuyer sur les sections gauche, droite et centrale.



Installation de la liaison de la grille sur le corps du panneau



Insertion du bord dans le corps du panneau



Fermeture du verrou de la porte

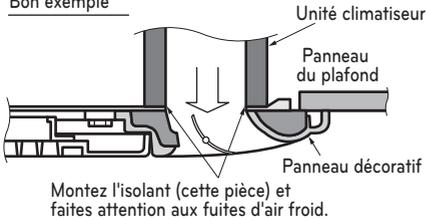


Vérifier les sections gauche, droite et centrale

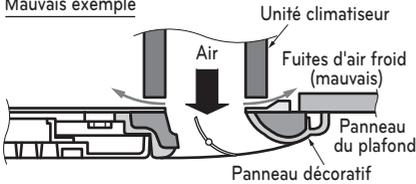
ATTENTION

Installez le panneau décoratif.
Des fuites d'air froid provoquent des suintements ⇨ des gouttes d'eau tombent.

Bon exemple



Mauvais exemple



PRÉCAUTIONS PENDANT LE TEST DE FONCTIONNEMENT

- L'alimentation initiale devrait fournir au moins 90 % de la tension nominale. Autrement, le climatiseur ne peut pas fonctionner.

ATTENTION

- Pour le test de fonctionnement, effectuez d'abord les opérations de refroidissement même en hiver. Si vous effectuez d'abord les opérations de chauffage, cela pourrait conduire à des problèmes du compresseur. Donc, faites attention.
- Effectuez le test de fonctionnement pendant 5 minutes sans interruption. (Le test sera effacé 18 minutes plus tard automatiquement).

- Pour annuler le test de fonctionnement, appuyez sur n'importe quelle touche.

CONTRÔLEZ LES ÉLÉMENTS SUIVANTS QUAND L'INSTALLATION EST COMPLÈTE

- Après avoir achevé le travail, mesurez et enregistrez les propriétés du test de fonctionnement et conservez les données mesurées, etc.

- Les éléments à mesurer sont la température de la pièce, la température externe, la température d'aspiration, la température d'expulsion, la vitesse du vent, la tension, le courant, la présence de vibrations anormales ou de bruits, la pression de fonctionnement, la température des tuyaux, la pression de compression.

- Pour la structure et l'apparence, contrôlez les éléments suivants :

- * La circulation de l'air est-elle suffisante ?
- * Le drainage se fait-il sans problèmes ?
- * L'isolation à la chaleur est-elle complète (tuyaux de réfrigérant et de drainage) ?
- * Y a-t-il des fuites de réfrigérant ?
- * L'interrupteur de la télécommande fonctionne-t-il ?
- * Y a-t-il de mauvais câblages ?
- * Des vis de bornes sont-elles desserrées ?

- M4.....118 N·cm(12 kgf·cm)
- M5.....196 N·cm(20 kgf·cm)
- M6.....245 N·cm(25 kgf·cm)
- M8.....588 N·cm(60 kgf·cm)

Connexion de l'alimentation

- Branchez le cordon d'alimentation à une prise de courant indépendante.

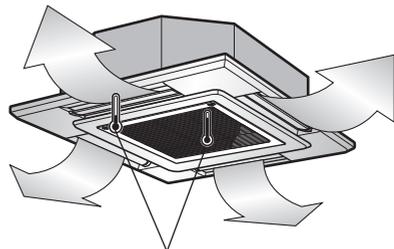
Un coupe-circuit est nécessaire.

- Faites fonctionner l'appareil pendant quinze minutes ou plus.

Évaluation des performances

- Mesurez la température de l'air en admission et en sortie

- Assurez-vous que la différence entre la température de l'air en admission et celle de l'air en sortie est supérieure à 8 °C (refroidissement) ou inversement. (Chauffage)



Thermomètre

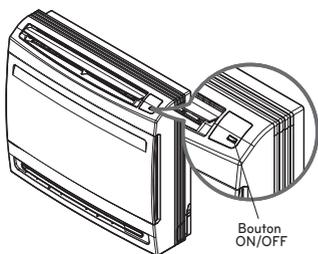
Test de fonctionnement

Durant le TEST DE FONCTIONNEMENT, l'unité est en mode Froid avec une vitesse du ventilateur élevée, quelle que soit la température de la pièce, puis elle se réinitialise au bout de 18 minutes.

Durant le test de fonctionnement, si l'unité reçoit un signal de la télécommande, elle fonctionne conformément aux instructions de la télécommande.

Pour utiliser le mode Test, **appuyez sur le bouton ON/OFF et maintenez-le enfoncé pendant 3 à 5 secondes** ; un signal sonore retentit.

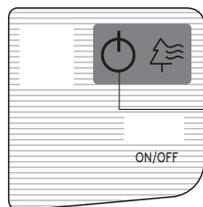
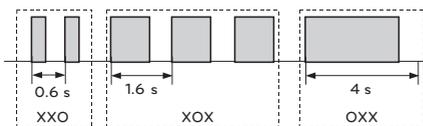
Pour l'arrêter, appuyez à nouveau sur le bouton.



Auto-diagnostic

Cette unité comporte une fonction intégrée de diagnostic des erreurs. Une erreur est signalée par un voyant ROUGE. Dans ce cas, contactez votre distributeur ou votre technicien.

Ex) CH 132

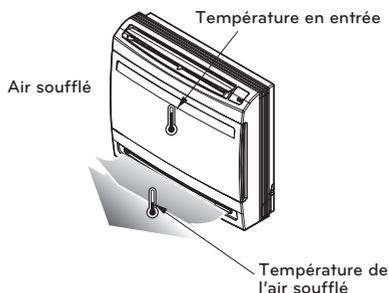


Évaluation des performances

Mettez en marche l'unité pendant 10 à 15 minutes, puis vérifiez la charge du fluide frigorigène :

- 1 Mesurez la pression au niveau de la vanne de service de gaz.
- 2 Mesurez la température de l'entrée d'air et du refoulement du climatiseur.
- 3 Assurez-vous que la différence entre les températures en entrée et en sortie est supérieure à 8 °C.
- 4 Pour référence, la pression optimale côté gaz est telle qu'indiquée dans le tableau (froid).

Le climatiseur est désormais prêt à fonctionner.



Fluide frigorigène	TEMP. extérieure	Pression de la vanne côté gaz
R-410A	35 °C (95 °F)	8.5~9.5 kg/cm ² G (120~135 P.S.I.G.)

REMARQUE

Si la pression est supérieure à la valeur spécifiée, le système est probablement en surcharge ; vous devez donc retirer du fluide frigorigène.

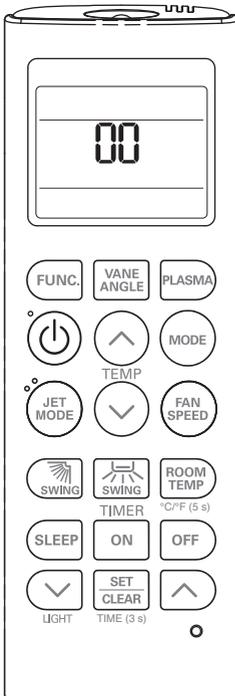
Si la pression est inférieure à la valeur spécifiée, le système est probablement en sous-charge ; vous devez donc rajouter du fluide frigorigène.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Réglage installateur - Comment accéder au mode de réglage de l'installateur.

! ATTENTION

Le mode de réglage de l'installateur consiste à régler la fonction de détail de la télécommande. Si le mode de réglage de l'installateur n'est pas réglé correctement, cela peut causer des problèmes au produit, des blessures de l'utilisateur ou des dommages matériels. Ceci doit être établi par un installateur certifié, et toute installation ou modification effectuée par une personne non certifiée devrait assumer les résultats. Dans ce cas, le service gratuit ne peut être fourni.



- 1 Avec le bouton JET COOL enfoncé, appuyer sur le bouton REINITIALISER.
- 2 En utilisant le bouton RÉGLAGE DE TEMPÉRATURE, régler le code de fonction et la valeur de réglage. (Veuillez vous référer au tableau des codes de réglage de l'installateur.)
- 3 Appuyer une fois sur le bouton MISE EN MARCHE / ARRÊT vers l'unité intérieure.
- 4 Réinitialiser la télécommande pour utiliser le mode de fonctionnement général.

Se reporter au tableau des codes de réglage de l'installateur à la page suivante.

Réglage installateur - Tableau des codes de réglage de l'installateur

Tableau des codes de réglage de l'installateur

No.	Fonction	Code de fonction	Valeur de réglage	Télécommande LCD
0	Ignorer Mode	0	0 : Régler sur Maître	00
			1 : Régler sur Esclave	01
1	Sélection de la hauteur du plafond	1	1 : Standard	11
			2 : Bas	12
			3 : Haut	13
			4 : Très haut	14
2	Contrôle de groupe	2	0 : Régler sur Maître	20
			1 : Régler sur Esclave	21
			2 : Vérifier Maître / Esclave	22
	Dispositif de chauffage auxiliaire	2	3 : Régler sur Chauffage auxiliaire	23
			4 : Annuler le chauffage auxiliaire	24
5 : Vérifier l'installation du chauffage auxiliaire			25	

Ignorer Mode

Cette fonction est uniquement pour le modèle H / P sans changement automatique.

Sélection de la hauteur du plafond

L'unité intérieure connectée à la télécommande filaire fonctionne comme un réglage de télécommande filaire.

Contrôle de groupe (optionnel)

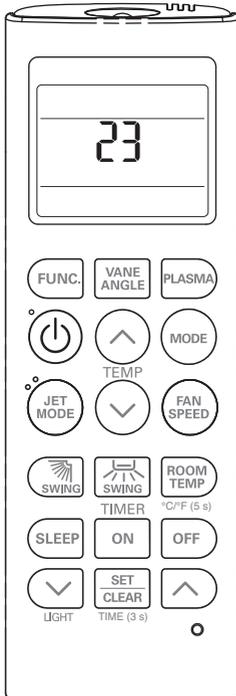
Cette fonction est uniquement pour le contrôle de groupe. Veuillez ne pas définir cette fonction en cas de contrôle non groupé.

Après avoir réglé le contrôle de groupe du produit, l'éteindre puis le rallumer après 1 minute.

Dispositif de chauffage auxiliaire

Cette fonction est uniquement appliquée aux modèles avec la fonction de chauffage auxiliaire activée.

Réglage installateur - Définition de l'adresse du contrôle central



- 1 Avec le bouton MODE enfoncé, appuyer sur le bouton REINITIALISER.
- 2 En utilisant le bouton de réglage de la température, régler l'adresse de l'unité intérieure.
 - Plage de réglage: 00 ~ FF
- 3 Après avoir réglé l'adresse, appuyer une fois sur le bouton MISE EN MARCHE / ARRÊT vers l'unité intérieure.
- 4 L'unité intérieure affichera l'adresse réglée pour compléter le réglage de l'adresse.
 - L'heure et la méthode d'affichage de l'adresse peuvent différer selon le type d'unité intérieure.
- 5 Réinitialiser la télécommande pour utiliser le mode de fonctionnement général.

Réglage de l'installateur - Vérification de l'adresse du contrôle central

- 1 Avec le bouton FONC enfoncé, appuyer sur le bouton REINITIALISER.
- 2 Appuyer une fois sur le bouton MISE EN MARCHE / ARRÊT vers l'unité intérieure et l'unité intérieure affichera l'adresse définie dans la fenêtre d'affichage.
 - L'heure et la méthode d'affichage de l'adresse peuvent différer selon le type d'unité intérieure.
- 3 Réinitialiser la télécommande pour utiliser le mode de fonctionnement général.

Conduit dissimulé dans le plafond – statique basse

Tableau 1

Châssis	Capacité (kBtu/h)	Grade	Étape	CMM	Pression statique [mmAq(Pa)]					
					0(0)	1(10)	2(20)	3(29)	4(39)	5(49)
					Réglage de la valeur					
					32:01	32:02	32:03	32:04	32:05	32:06
L5	9	Standard Compact	LOW	8	76	87	96	106	116	116
			MID	9.5	87	96	106	114	120	120
			HIGH	11.5	101	109	118	125	130	130
L5	12	Standard Compact	LOW	8	76	87	96	106	116	116
			MID	9.5	87	96	106	114	120	120
			HIGH	11.5	101	109	118	125	130	130
L6	18	Standard Compact	LOW	10	82	87	90	96	106	116
			MID	12.5	92	98	105	109	119	128
			HIGH	15	100	106	112	122	129	137
L3	24	Standard Compact	LOW	12	89	95	102	106	120	130
			MID	16	102	108	115	125	131	139
			HIGH	20	125	131	136	141	142	147
L5	12	High	LOW	8	76	87	96	106	116	116
			MID	9.5	87	96	106	114	120	120
			HIGH	11.5	101	109	118	125	130	130
L3	18	High	LOW	10	80	90	95	100	110	120
			MID	14	97	103	109	117	126	134
			HIGH	18	115	122	127	133	138	142

REMARQUE

1. Le tableau ci-dessus montre la corrélation entre les débits d'air et la valeur ESP.
2. Veuillez à régler la valeur en vous reportant au tableau 1. Une valeur inattendue entraînera un dysfonctionnement.
3. Le tableau 1 est donné pour 230 V. Le débit d'air varie en fonction des fluctuations de la tension.

Conduit dissimulé dans le plafond – statique médiane

Tableau 2

Châssis	Capacité (kBtu/h)	Grade	Étape	CMM	Pression statique [mmAq(Pa)]										
					2(20)	2.5(25)	3(29)	4(39)	6(59)	8(78)	10(98)	12(118)	13(127)	14(137)	15(147)
					Réglage de la valeur										
					32:01	32:02	32:03	32:04	32:05	32:06	32:07	32:08	32:09	32:10	32:11
M1	18	Standard Compact	LOW	13	73	74	77	88	93	103	111	117	120	125	128
			MID	14.5	76	77	86	91	97	107	114	121	125	128	131
			HIGH	16.5	86	87	90	94	103	110	118	125	128	131	134
M1	24	Standard Compact	LOW	14.5	76	77	86	89	97	106	114	121	124	127	130
			MID	16.5	86	87	90	94	103	111	118	125	128	131	134
			HIGH	18	90	92	95	99	108	115	122	129	132	135	138
M1	12	High	LOW	9	64	67	70	72	81	94	103	110	113	117	121
			MID	12	68	72	74	76	86	100	108	115	118	121	125
			HIGH	16	81	86	89	93	98	110	118	124	127	131	135
M1	18	High	LOW	14	76	77	86	89	97	107	114	121	124	127	130
			MID	16	86	87	90	94	103	111	118	125	128	131	134
			HIGH	17.5	90	92	95	99	108	115	122	129	132	135	138

Châssis	Capacité (kBtu/h)	Grade	Étape	CMM	Pression statique [mmAq(Pa)]										
					2.5(25)	4(39)	5(49)	6(59)	7(69)	8(78)	9(88)	10(98)	11(108)	13(127)	15(147)
					Réglage de la valeur										
					32:01	32:02	32:03	32:04	32:05	32:06	32:07	32:08	32:09	32:10	32:11
M1	30	Standard Compact	LOW	18	96	102	107	110	114	118	122	125	127	130	132
			MID	20	102	110	114	118	121	125	127	130	133	134	136
			HIGH	22	110	117	121	124	127	130	133	136	137	138	140
M2	24	High	LOW	21	84	88	89	90	95	96	100	105	110	112	113
			MID	24	88	92	94	95	100	101	108	113	118	118	118
			HIGH	28	92	96	99	101	105	108	115	118	124	124	124
M2	30	High	LOW	21	84	88	89	90	95	96	100	105	110	112	113
			MID	24	88	92	94	95	100	101	108	113	118	118	118
			HIGH	28	92	96	99	101	105	108	115	118	124	124	124

Châssis	Capacité (kBtu/h)	Grade	Étape	CMM	Pression statique [mmAq(Pa)]											
					4(39)	5(49)	6(59)	7(69)	8(78)	9(88)	10(98)	11(108)	12(118)	13(127)	15(147)	
					Réglage de la valeur											
					32:01	32:02	32:03	32:04	32:05	32:06	32:07	32:08	32:09	32:10	32:11	
M2	36	Standard Compact	LOW	24	88	91	95	100	101	108	113	115	118	118	118	118
			MID	28	93	97	101	105	108	115	118	120	124	124	124	124
			HIGH	32	101	105	109	112	115	119	123	126	128	128	128	128
M3	48	Standard Compact	LOW	28	74	76	79	82	89	92	94	96	99	102	107	
			MID	34	78	82	84	89	94	96	98	101	104	106	112	
			HIGH	40	83	89	92	94	98	100	102	105	108	110	116	
M3	48	High	LOW	28	74	76	79	82	89	92	94	96	99	102	107	
			MID	34	78	82	84	89	94	96	98	101	104	106	112	
			HIGH	40	83	89	92	94	98	100	102	105	108	110	116	
M3	36	High	LOW	28	74	76	79	82	89	92	94	96	99	102	107	
			MID	34	78	82	84	89	94	96	98	101	104	106	112	
			HIGH	40	83	89	92	94	98	100	102	105	108	110	116	
M3	42	High	LOW	28	74	76	79	82	89	92	94	96	99	102	107	
			MID	34	78	82	84	89	94	96	98	101	104	106	112	
			HIGH	40	83	89	92	94	98	100	102	105	108	110	116	
M3	60	Standard Compact	LOW	40	82	89	92	94	98	100	102	105	108	110	113	
			MID	45	90	92	96	98	102	104	106	109	112	114	117	
			HIGH	50	94	97	100	104	107	109	112	115	117	119	121	

Châssis	Capacité (kBtu/h)	Grade	Étape	CMM	Pression statique [mmAq(Pa)]										
					5(49)	6(59)	7(69)	8(78)	9(88)	10(98)	11(108)	12(118)	13(127)	14(137)	15(147)
					Réglage de la valeur										
					32:01	32:02	32:03	32:04	32:05	32:06	32:07	32:08	32:09	32:10	32:11
M2	42	Standard Compact	LOW	28	100	103	106	110	114	118	121	125	128	133	136
			MID	33	108	111	114	118	122	125	128	131	134	138	140
			HIGH	38	117	120	124	127	130	133	135	138	140	144	147

REMARQUE

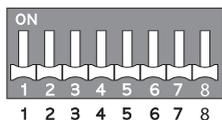
1. Veillez à régler la valeur en vous reportant au tableau 2. Une valeur inattendue entraînera un dysfonctionnement.
2. Le tableau 2 est donné pour 230 V. Le débit d'air varie en fonction des fluctuations de la tension.
3. Réglages d'usine (pression statique externe) pour chaque modèle.

Capacité (kBtu/h)	Réglages d'usine (ESP) mmAq (Pa)
18	6(59)
24	
30	
36	
42	
48	
60	

* Si la pression statique est nulle, réglez la valeur sous la valeur maximale.

Châssis	Valeur maximale
M1	115
M2	120
M3	98

RÉGLAGES DU COMMUTATEUR DIP



Fonction		Description	Position Off (arrêt)	Position On (marche)	Par défaut
SW3	Contrôle de groupe	Sélection Maître ou Esclave	Maître	Esclave	arrêt
SW4	Mode contact sec	Sélection du mode contact sec	Télécommande filaire/sans fil – Sélection du mode de fonctionnement Manuel ou Automatique	Automatique	arrêt
SW5	Installation	Fonctionnement ventilateur continu	Désactivation du fonctionnement continu	Fonctionnement	arrêt

